

## Uputstvo za upotrebu

VIVAX fen H1 Sense Gold

**VIVAX**



Cenoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://cenoteka.rs/p/vivax-fen-h1-sense-gold/>

# VIVAX

Works  
best  
with  
*life.*



## H1 Sense Storm H1 Sense Gold

---

**HR**

**Upute za uporabu**

Jamstveni list / Servisna mjesta

**BIH**

**Korisničko uputstvo**

Garantni list / Servisna mjesta

**SR**

**Korisničko uputstvo**

Informacije potrošačima / Servisna mesta

**CG**

**Korisničko uputstvo**

Izjava o saobraznosti / Servisna mjesta

**MK**

**Упатство за употреба**

Гарантен лист / Сервисни места

**AL**

**Udhëzime për shfrytëzim**

Fletë garancie / Serviset e autorizuara

**SLO**

**Navodila za uporabo**

Garancijski list / Servisna mesta

**EN**

**User manual**



**Sušilo kose**  
**H1 Sense Storm**  
**H1 Sense Gold**



**Važno je da prije uporabe uređaja u potpunosti pročitate ove upute te ih sačuvate na sigurnom mjestu za buduću potrebu.**

## DOBRODOŠLI!

Ovaj uređaj zadovoljava najviše standarde, inovativnu tehnologiju i visoku udobnost i učinkovitost korištenja.

**Pažljivo pročitajte ove upute prije nego krenete koristiti vaš novi uređaj i sačuvajte ih i pohranite na znano mjesto u slučaju buduće potrebe.**

Ukoliko se budete držali uputa, novi će vam uređaj vjerno služiti dugi niz godina.

**PAŽLJIVO PROČITAJTE OVE UPUTE I ODLOŽITE IH NA ZNANO MJESTO ZA BUDUĆU POTREBU!**

**UKOLIKO PRODAJETE ILI POKLANJATE OVAJ UREĐAJ, OBAVEZNO UZ UREĐAJ PRILOŽITE I OVE UPUTE!**

### VAŽNA UPOZORENJA I SIGURNOSNE UPUTE



Munja sa simbolom strelice unutar jednakostraničnog trokuta upozorava korisnika na prisutnost opasnog i neizoliranog napona unutar proizvoda koji može biti dovoljno snažan da predstavlja opasnost od strujnog udara.



Uskličnik unutar jednakostraničnog trokuta upozorava korisnika na prisutnost važnih uputa za uporabu i održavanje u dokumentu priloženom uz proizvod.



**OPREZ**



### **OPASNOST OD STRUJNOG UDARA NE OTVARATI**

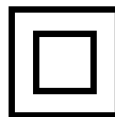
Ne skidajte poklopac uređaja. Ni u kojem slučaju korisniku nije dozvoljeno da provodi bilo kakve radnje popravka ili prepravke uređaja. Prepustite taj posao kvalificiranom ovlaštenom serviseru.

## SIGURNOSNE MJERE

1. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, jedino ako su pod nadzorom odgovorne osobe ili ako su im dane upute za sigurnu uporabu uređaja, te ako su svjesne potencijalnih opasnosti kojoj su izložene za vrijeme uporabe uređaja.
2. Djeca se ne smiju igrati uređajem.
3. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca ukoliko nisu pod nadzorom.
4. Djeca trebaju biti pod nadzorom kako se ne bi igrala uređajem.
5. **UPOZORENJE:** Nemojte koristiti uređaj u blizini kade, tuša, umivaonika ili drugih posuda s vodom.
6. Kada koristite sušilo u kupaonici, nakon uporabe odmah ga odspojite sa električnog napajanja jer zbog blizine vode ste izloženi opasnosti čak i onda kada je uređaj isključen.
7. Za dodatnu zaštitu, preporučuje se ugradnja uređaja za odvođenje preostale struje (RCD) u električnom strujnom krugu koji opskrbljuje kupaonicu s nazivnom rezidualnom strujom koja nije veća od 30mA. Upitajte vašeg elektro instalatera za savjet.
8. Nakon uporabe potrebno je očistiti uređaj kako bi se izbjeglo nakupljanje masnoće i ostale prljavštine.
9. Držite uređaj i njegov kabel napajanja izvan dohvata djece. Djeca uvijek moraju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
10. Ako je kabel za napajanje oštećen, kako bi se izbjegle potencijalno opasne situacije nemojte koristiti uređaj. Kabel mora zamijeniti proizvođač ili serviser.
11. Nikada nemojte odspajati uređaj s napajanja povlačeći za kabel. Nemojte dodirivati kabel napajanja ili utikač mokrim rukama. Nikada nemojte pomicati uređaj povlačenjem za kabel i pazite da kabel ne bude zapetljan ili prignječen.



12. Uvijek odspojite uređaj sa napajanja ukoliko ga trenutno ne upotrebljavate, ukoliko ga ostavljate bez nadzora i prije sastavljanja, rastavljanja ili čišćenja. Uređaj uvijek smjestite na stabilnu i ravnu podlogu, kako bi se spriječilo prevrtanje ili pad uređaja.
13. Uređaj upotrebljavajte samo u kućanstvu i samo u svrhu za koju je namijenjen.
14. Uređaj je namijenjen samo za uporabu u zatvorenim prostorima.
15. Kako bi spriječili rizik izlaganja električnom udaru, izbjegavajte prolijevanje bilo kakve tekućine po uređaju ili njegovim dijelovima i nikada nemojte uranjati kabel napajanja ili utikač u vodu ili bilo koju drugu tekućinu.
16. Koristite samo odgovarajući i ispravan priključak i kabel napajanja. Nemojte dozvoliti da kabel napajanja visi preko ruba stola ili police ili da dotiče vruće površine.
17. **UPOZORENJE:** Uvijek isključite uređaj i odspojite ga sa napajanja prije promjene pribora ili ukoliko morate dodirivati dijelove koji se pomiću za vrijeme rada uređaja.
18. Nemojte dozvoliti djeci uporabu uređaja ukoliko nisu pod stalnim nadzorom.
19. Ako se vaš uređaj neće koristiti dulje vrijeme, uređaj mora biti odspojen sa napajanja. Pohranite uređaj na suho i tamno mjesto.
20. Koristite jedino pribor koji ste dobili zajedno s uređajem. Uporaba neoriginalnog pribora ili pribora koji nije preporučio proizvođač može biti opasna i može izazvati štetu ili ozljede.
21. Uređaj mora biti odspojen sa napajanja za vrijeme premještanja, instalacije, održavanja, čišćenja ili popravka.
22. Nemojte koristiti uređaj u drugu svrhu nego samo za koju je namijenjen.
23. Ovaj uređaj opremljen je dvopolnim utikačem za izmjenično napajanje. Uređaj posjeduje dvostruku izolaciju (Klasa II zaštite), te nije potrebno dodatno uzemljenje.



24. Nikada ne stavljajte sušilo za kosu na meki namještaj, posteljину, pokrivače ili blizu zida ili druge površine. Nikada nemojte pokrivati sušilo za kosu, uvijek držite stražnju rešetku i filter prohodnim, bez zapreka ili prašine.

### **Električno priključenje:**

Provjerite da napajanje naznačeno na naljepnici uređaja odgovara napajanju vaše električne mreže. Utikač napajanja mora se priključiti samo na napajanje 220-240 V ~ 50-60 Hz.

Na uređaju nemojte obavljati nikakve druge operacije osim čišćenja i održavanja. Ne pokušavajte popravljati uređaj, ugađati ili mijenjati dijelove unutar uređaja. Za servisne radnje kontaktirajte ovlaštenog servisera.

### **ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE**

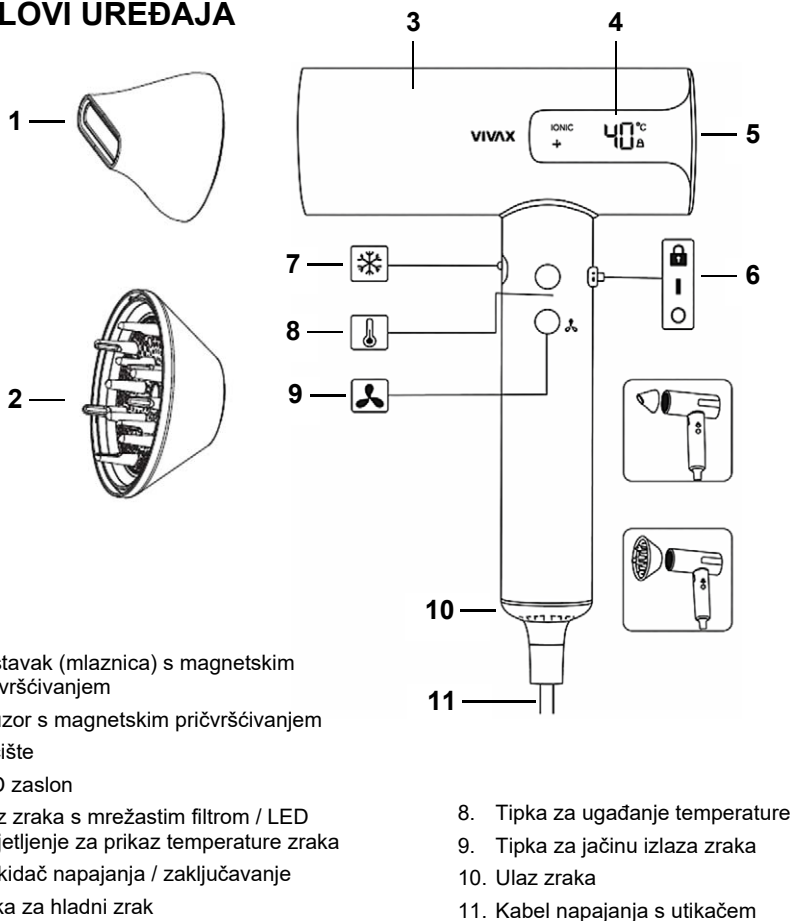
1. Isključite sušilo za kosu, odspojite utikač i ostavite da se potpuno ohladi
2. Obrišite kućište mekanom vlažnom krpom (po potrebi se može koristiti sredstvo za pranje suđa). Nemojte uranjati uređaj u vodu ili druge tekućine.
3. Uklonite i operite usmjerivač (koncentrator) strujanja zraka (ako postoji na vašem modelu) u toploj vodi.
4. Prije ponovne uporabe pazite da su svi dijelovi temeljito osušni i ispravno postavljeni.
5. Nemojte koristiti oštra i abrazivna sredstva za čišćenje.
6. Uređaj je opremljen filter mrežicom smještenom na stražnjem dijelu kućišta. Filter služi da spriječi ulazak kose, prašine ili vlakana u sušilo kose. Uređaj se mora održavati čistim. Redovito čistite filter tako da zakrenete i uklonite ulaznu rešetku (5). Izvadite plastični pokrov filtera tako da ga zakrenete obrnuto od kazaljke na satu i uklonite nakupljenu kosu i prašinu.
7. Ako imate dugu kosu ili koristite styling proizvode, redovito čistite filter, barem jednom mjesečno.
8. Nikada nemojte pokušavati očistiti filter umetanjem predmeta u mrežicu.

### **NEMOJTE URANJATI UREĐAJ ILI KABEL NAPAJANJA U VODU ILI DRUGE TEKUĆINE**

### **ODLAGANJE UREĐAJA**

Osigurajte da se sušilo za kosu potpuno ohladi. Nemojte omatati kabel napajanja oko uređaja. Čuvajte uređaj u originalnom pakiranju na hladnom i suhom mjestu.

## DIJELOVI UREĐAJA



## PRIPREMA ZA UPORABU

Molimo Vas da pročitate ove upute prije početka korištenja i da ih spremite za buduće potrebe.

1. Uklonite svu ambalažu i sačuvajte ambalažu za čuvanje i odlaganje uređaja.
2. NEMOJTE uključivati uređaj na napajanje dok nije potrebno.
3. Operite i obrišite suhim ručnikom kosu.
4. Osigurajte da su vam ruke suhe i da iz kose ne kaplje voda.
5. Uvijek obrišite mokru kosu ručnikom kako biste uklonili višak vode.
6. Ako želite, priključite na sušilo Usmerivač zraka ili Difuzor.
7. Priključite uređaj na odgovarajuću mrežnu utičnicu i uključite ga.
8. Nakon završetka sušenja, isključite uređaj i izvucite utikač iz utičnice.

**Napomena:** Ukoliko motor uređaja ne radi ispravno ili je blokiran protok zraka, uključiti će se termalno sigurnosno isključivanje kako ne bi došlo do pregrijavanja i kvara motora.

## UPORABA

### Prekidač napajanja (3)

Prekidač ima tri pozicije:

- Donja pozicija (o): Isključeno
- Srednja pozicija (I): Uključeno
- Gornja pozicija (🔒): Zaključavanje kontola (osim tipke za hladni zrak)

### Hladni zrak (7)

Pritisnite tipku "❄️" (7) za isključenje grijača i trenutačno prebacivanje na hladni zrak radi stiliziranja i učvršćivanja frizure.

### Tipka za ugađanje temperature (8)

**Za vrijeme rada uređaja**, pritisnite ovu tipku za izmjenu temperaturnih modova rada sljedećim redoslijedom: **40°C → 60°C → 80°C → 100°C →**

***Napomena:** Za ugađanje temperature najprije uključite uređaj i odaberite brzinu protoka zraka, zatim pritisnite tipku za temperaturu kako biste mijenjali temperaturu.*

LED osvjjetljenje mijenja boju kako temperatura raste od 40 °C do 100 °C: zelena za niže temperature, plava i narančasta za srednje, a crvena za najvišu temperaturu.

### Brzina protoka zraka (9)

Pritisnite tipku "🌀" za ugađanje protoka zraka u 4 razine. Odgovarajuća razina bit će prikazana na LED zaslonu.

## ZNAČAJKE PROIZVODA



#### **BLDC motor visoke brzine od 110.000 o/min – brzo sušenje u 3 minute**

Sušilo kose je opremljeno visoko-brzinskim motorom bez četkica koji radi do 110.000 o/min što omogućuje snažan protok zraka i brzo sušenje bez prekomjernog zagrijavanja.



#### **Četri moda rada**

Uređaj je dizajniran za različite potrebe oblikovanja kose, s više modova rada za učinkovito sušenje, njegu kose i fleksibilno stiliziranje.



#### **Ionska tehnologija rada**

Snažan protok zraka ispuhuje negativne ione na nano razini od korijena do vrhova kose, smanjujući statički elektricitet i kovrčanje, štiteći kosu te je čineći glatkom, mekom i podatnom.



#### **Inteligentna kontrola temperature**

Napredna tehnologija kontinuirano prati temperaturu izlaznog zraka i automatski je prilagođava u stvarnom vremenu kako bi održala stabilnu razinu topline. Time se sprječava pregrijavanje, smanjuje gubitak vlage i štiti kosu od oštećenja, ostavljajući je snažnom i zdravom.



#### **NTC pametna cirkulacija toplog i hladnog zraka**

Automatski izmjenjuje topli i hladni zrak kako bi se spriječilo pregrijavanje vlasišta, zatvorila kutikula vlasi te postigao mekan, sjajan i voluminozan rezultat.

**TEHNIČKE SPECIFIKACIJE**

|            |                      |           |                  |
|------------|----------------------|-----------|------------------|
| Napajanje: | AC 220-240V, 50/60Hz | Dimenzije | 203 x 139 x 59mm |
| Snaga:     | 1600W                | Težina    | oko 630g         |

**ZBRINJAVANJE ELEKTRIČNE I ELEKTRONIČKE OPREME**

Proizvodi označeni ovim simbolom označavaju da proizvod spada u grupu električne i elektroničke opreme (EE Proizvodi) te se ne smiju odlagati zajedno s kućnim ili glomaznim otpadom.

Ispravnim postupanjem, zbrinjavanjem i recikliranjem proizvoda, sprječavate potencijalne negativne posljedice na ljudsko zdravlje i okoliš, koji mogu nastati zbog neadekvatnoga zbrinjavanja ili bacanja ovog proizvoda. Za više informacija o recikliranju i zbrinjavanju ovog proizvoda, molim kontaktirajte M SAN Grupu, vaš lokalni. ured za zbrinjavanje opasnog otpada ili vašu trgovinu gdje ste kupili proizvod. Više informacija možete pronaći na [www.elektrootpad.com](http://www.elektrootpad.com) i [info@elektrootpad.com](mailto:info@elektrootpad.com) ili pozivom na broj 062 606 062.

**EU IZJAVA O SUKLADNOSTI**

Ovaj uređaj proizveden je u skladu sa važećim Europskim normama i u skladu je sa svim važećim Direktivama i Regulativama.

EU Izjavu o sukladnosti možete preuzeti sa slijedećeg linka:

[www.msan.hr/dokumentacija/artikala](http://www.msan.hr/dokumentacija/artikala) ili kontaktirajte



M SAN Grupa d.o.o., Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

Za izjavu o usaglašenosti, kontaktirajte:

BiH: KimTec d.o.o., Posl. Centar 96-2, 72250 Vitez,

Telefon: 030/718-800

E-mail: [nabava@kimtec.ba](mailto:nabava@kimtec.ba)

MNE: Kim-Tec CG d.o.o. Čemovsko polje bb, Podgorica;

E-mail: [prodaja@kitmec-cg.com](mailto:prodaja@kitmec-cg.com)

# **Fen**

## **H1 Sense Storm**

## **H1 Sense Gold**



**Važno je da pre upotrebe uređaja u potpunosti pročitate ova uputstva te ih sačuvate na sigurnom mestu za buduću potrebu.**

## DOBRODOŠLI!

Ovaj uređaj zadovoljava najviše standarde, inovativnu tehnologiju i visoku udobnost i efikasnost korišćenja.

**Pažljivo pročitajte ova uputstva pre nego krenete da koristite vaš novi uređaj i sačuvajte ih i spremite na znano mesto u slučaju buduće potrebe.**

Ukoliko se budete držali uputstava, novi će uređaj verno da vam služi dugi niz godina.

**PAŽLJIVO PROČITAJTE OVA UPUTSTVA I ODLOŽITE IH NA ZNANO MESTO ZA BUDUĆU POTREBU!**

**UKOLIKO PRODAJETE ILI POKLANJATE OVAJ UREĐAJ, OBAVEZNO UZ UREĐAJ PRILOŽITE I OVA UPUTSTVA!**

### **VAŽNA UPOZORENJA I SIGURNOSNA UPUTSTVA**



Simbol - munja unutar jednakostraničnog trougla upozorava korisnika na prisustvo opasnog napona unutar proizvoda, koji može da bude dovoljno snažan da predstavlja opasnost od strujnog udara.



Uzvičnik unutar jednakostraničnog trougla upozorava korisnika da postoje važna uputstva za upotrebu i održavanje u (ovom) dokumentu, priloženom uz proizvod.



**OPREZ**



### **OPASNOST OD STRUJNOG UDARA! NE OTVARATI!**

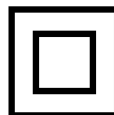
Ne skidajte poklopac uređaja. Ni u kom slučaju korisniku nije dozvoljeno da vrši bilo kakve popravke ili prepravke uređaja. Prepustite posao popravke uređaja kvalifikovanom ovlašćenom serviseru. Kako bi se smanjio rizik od požara, električnog udara ili povreda kad upotrebljavate uređaj, uvek sledite osnovne mere predostrožnosti, uključujući sledeće:

## SIGURNOSNE MERE

1. Ovaj uređaj mogu da koriste deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja osim ako nisu pod nadzorom ili su upućene u rad uređaja, te ako su svesne potencijalnih opasnosti kojoj su izložene za vreme upotrebe uređaja.
2. Deca ne smeju da se igraju uređajem
3. Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju obavljati deca ukoliko nisu pod nadzorom.
4. Djeca trebaju biti pod nadzorom kako se ne bi igrala uređajem.
5. **UPOZORENJE:** Nemojte da koristite uređaj u blizini kade, tuša, umivaonika ili drugih posuda s vodom.
6. Kada koristite fen u kupatilu, nakon upotrebe odmah ga isključite sa električnog napajanja jer zbog blizine vode ste izloženi opasnosti čak i onda kada je uređaj isključen.
7. Za dodatnu zaštitu, preporuča se ugradnja uređaja za odvođenje preostale struje (RCD) u električnom strujnom krugu koji opskrbljuje kupatilo nazivnom rezidualnom strujom koja nije veća od 30mA. Upitajte vašeg elektro instalatera za savet.
8. Nakon upotrebe potrebno je da očistite uređaj kako biste izbegli nakupljanje masnoća i ostale prljavštine na uređaju.
9. Držite uređaj i njegov kabl napajanja izvan dohvata dece. Deca uvek moraju da budu pod nadzorom da bi se obezbedilo da se ne igraju s uređajem.
10. Ako je kabl za napajanje oštećen, kako bi se izbegle potencijalno opasne situacije, kabl mora da zameni proizvođač, serviser ili druga kvalifikovana osoba.
11. Nikada nemojte da isključujete uređaj sa napajanja povlačeći za kabl. Nemojte da dodirujete kabl napajanja ili utikač mokrim rukama. Nikada nemojte pomerati uređaj povlačenjem za kabl i pazite da kabl ne bude zapetljan ili prignječen.



12. Uvek isključite uređaj sa napajanja ukoliko ga trenutno ne koristite, ukoliko ga ostavljate bez nadzora i pre sastavljanja, rastavljanja ili čišćenja. Uređaj uvek smestite na stabilnu i ravnu podlogu, kako bi se sprečilo prevrtanje ili pad uređaja.
13. Uređaj upotrebljavajte samo u domaćinstvu i samo u svrhu za koju je namenjen.
14. Uređaj je namenjen samo za upotrebu u zatvorenim prostorima.
15. Kako bi sprečili rizik izlaganja električnom udaru, izbegavajte prolivanje bilo kakve tečnosti po uređaju ili njegovim delovima i nikada nemojte potapati kabl za napajanje ili utikač u vodu ili bilo koju drugu tečnost.
16. Koristite samo odgovarajući i ispravan priključak i kabl napajanja. Ne dozvolite da kabel napajanja visi preko ruba stola ili police ili da dotiče vruće površine
17. **UPOZORENJE:** Uvijek isključite uređaj i isključite ga sa napajanja pre promene pribora ili ukoliko morate da dodirujete delove koji se pomeraju za vreme rada uređaja.
18. Nemojte dozvoliti deci upotrebu uređaja ukoliko nisu pod stalnim nadzorom.
19. Ako se vaš uređaj neće koristiti duže vreme, uređaj mora biti isključen sa napajanja. Mora da se osigura da se uređaj ohladi. Čuvajte uređaj na suvom i tamnom mestu.
20. Koristite jedino pribor koji ste dobili zajedno s uređajem. Upotreba neoriginalnog pribora ili pribora koji nije preporučio proizvođač može da bude opasna i može da izazove štetu ili ozlede.
21. Uređaj mora biti isključen sa napajanja za vreme premeštanja, instalacije, održavanja, čišćenja ili popravke
22. Nemojte da koristite uređaj u drugu svrhu nego samo za koju je namenjen.
23. Ovaj uređaj opremljen je dvopolnim utikačem za izmenično napajanje. Uređaj poseduje dvostruku izolaciju (Klasa II zaštite), te nije potrebno dodatno uzemljenje.



24. Nikada ne stavljajte fen na meki nameštaj, posteljinu, prekrivače ili blizu zida ili druge površine.

Nikada nemojte da pokrivete fen, uvek držite zadnju rešetku i filter slobodnim, bez prepreka ili prašine.

### **Električno priključenje:**

Proverite da napajanje naznačeno na nalepnici uređaja odgovara napajanju vaše električne mreže. Utikač napajanja mora da se priključi samo na napajanje 220-240V~50-60Hz.

Na uređaju nemojte obavljati nikakve druge operacije osim čišćenja i održavanja. Ne pokušavajte popravljati uređaj, podešavati ili menjati delove unutar uređaja. Za servisne radnje kontaktirajte ovlašćenog servisera.

## **ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE**

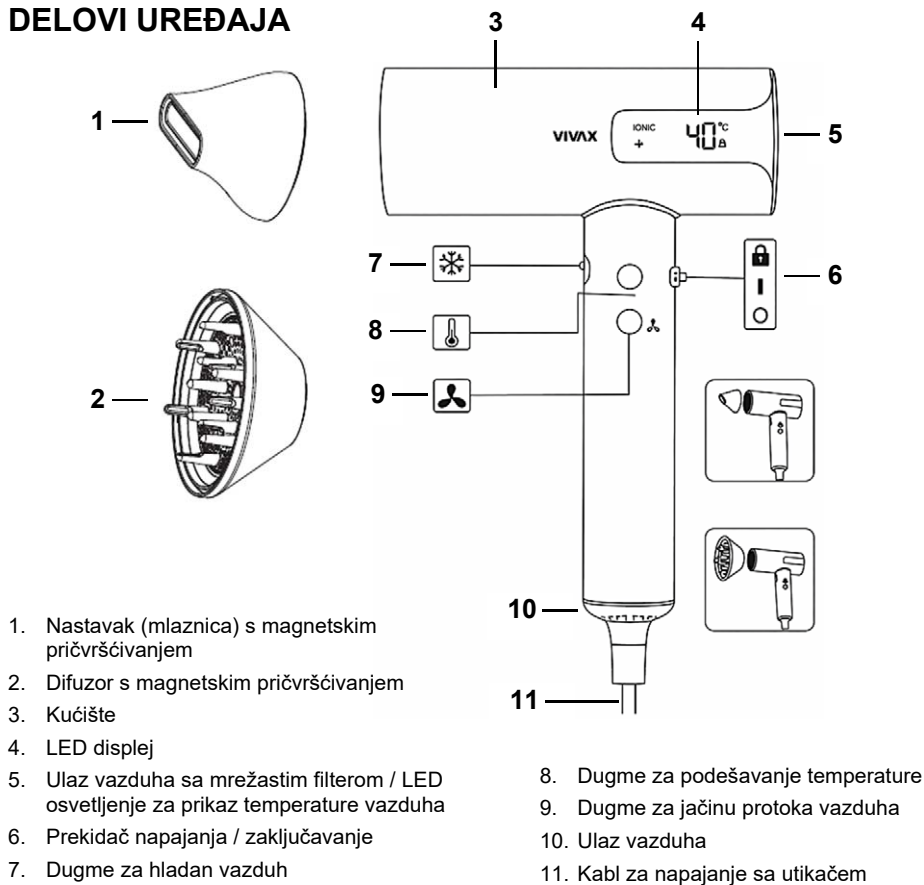
1. Isključite fen, izvucite utikač i ostavite fen da se potpuno ohladi
2. Obrišite kućište mekanom vlažnom krpom (po potrebi može da se koristi sredstvo za pranje posuđa). Nemojte da uranjate uređaj u vodu ili druge tečnosti.
3. Uklonite i operite usmerivač (koncentrator) strujanja vazduha (ako postoji na vašem modelu) u toploj vodi.
4. Pre ponovne upotrebe pazite da su svi delovi suvi i ispravno postavljeni.
5. Nemojte da koristite oštra i abrazivna sredstva za čišćenje.
4. Uređaj je opremljen filter mrežicom smeštenom na zadnjem delu kućišta. Filter služi da spreči ulazak kose, prašine ili vlakana u fen za kosu. Uređaj se mora održavati čistim. Redovno čistite filter tako što ćete okrenuti i ukloniti ulaznu rešetku (5). Izvadite plastični poklopac filtera tako što ćete ga okrenuti suprotno od kazaljke na satu i uklonite nakupljenu kosu i prašinu.
5. Ako imate dugu kosu ili koristite "stajling" proizvode, redovito čistite filter, barem jednom mesečno.
8. Nikada nemojte pokušavati da očistite filter umetanjem predmeta u mrežicu.

## **NEMOJTE DA URANJATE UREĐAJ ILI KABL NAPAJANJA U VODU ILI DRUGE TEČNOSTI**

### **ODLAGANJE UREĐAJA**

Uvek obezbedite da se fen potpuno ohladi. Nemojte omatati kabl napajanja oko uređaja. Čuvajte uređaj u originalnom pakovanju na hladnom i suvom mestu.

## DELOVI UREĐAJA



## PRIPREMA ZA UPOTREBU

Molimo Vas da pročitate ova uputstva pre početka korišćenja i da ih spremite za buduće potrebe.

1. Uklonite svo pakovanje i sačuvajte pakovanje za čuvanje i odlaganje uređaja.
2. NEMOJTE da uključujete uređaj na napajanje dok to nije potrebno.
3. Operite i obrišite suvim peškirom kosu.
4. Obezbedite da su vam ruke suve i da iz kose ne kaplje voda.
5. Uvek obrišite mokru kosu peškirom kako biste uklonili višak vode.
6. Ako želite, priključite na fen Usmerivač mlaza vazduha ili Difuzor.
7. Priključite uređaj na odgovarajuću mrežnu utičnicu i uključite ga.
8. Nakon završetka sušenja, isključite uređaj i izvucite utikač iz utičnice.

**Napomena:** Ukoliko motor uređaja ne radi ispravno ili je blokiran protok vazduha, uključiti će se termalno isključivanje kako ne bi došlo do pregrevanja i kvara motora.

## UPOTREBA

### Prekidač napajanja (3)

Prekidač ima tri pozicije:

- Donja pozicija (o): Isključeno
- Srednja pozicija (I): Uključeno
- Gornja pozicija (🔒): Zaključavanje kontrola (osim dugmeta za hladan vazduh)

### Hladni vazduh (7)

Pritisnite dugme "❄️" (7) za isključivanje grejača i trenutno prebacivanje na hladan vazduh radi stilizovanja i učvršćivanja frizure.

### Dugme za podešavanje temperature (8)

**Tokom rada uređaja**, pritisnite ovo dugme za promenu temperaturnih režima sledećim redosledom: → **40°C** → **60°C** → **80°C** → **100°C** →

**Napomena:** Za podešavanje temperature najpre uključite uređaj i odaberite brzinu protoka vazduha, zatim pritisnite dugme za temperaturu kako biste menjali temperaturu.

LED osvetljenje menja boju kako temperatura raste od 40 °C do 100 °C: zelena za niže temperature, plava i narandžasta za srednje, a crvena za najvišu temperaturu.

### Brzina protoka vazduha (9)

Press the button "🌀" za podešavanje protoka vazduha u 4 nivoa. Odgovarajući nivo biće prikazan na LED displeju.

## KARAKTERISTIKE PROIZVODA



#### BLDC motor velike brzine od 110.000 o/min – brzo sušenje za 3 minute

Fen za kosu je opremljen visokobrzinskim bezčetkastim motorom koji radi do 110.000 o/min, omogućavajući snažan protok vazduha i brzo sušenje bez prekomernog zagrevanja.



#### Četiri režima rada

Uređaj je dizajniran za različite potrebe stilizovanja kose, sa više režima rada za efikasno sušenje, negu kose i fleksibilno oblikovanje.



#### Ionska tehnologija

Snažan protok vazduha oslobađa negativne jone na nano nivou od korena do vrhova kose, smanjujući statički elektricitet i naelektrisanje, štiteći kosu i čineći je glatkom, mekom i podatnom.



#### Inteligentna kontrola temperature

Napredna tehnologija kontinuirano prati temperaturu izlaznog vazduha i automatski je prilagođava u realnom vremenu kako bi održala stabilan nivo toplote. Time se sprečava pregrevanje, smanjuje gubitak vlage i štiti kosa od oštećenja, ostavljajući je snažnom i zdravom.



#### NTC pametna cirkulacija toplog i hladnog vazduha

Automatski naizmenično koristi topao i hladan vazduh kako bi se sprečilo pregrevanje vlasišta, zatvorila kutikula dlake i postigao mekan, sjajan i voluminozan rezultat.

**TEHNIČKE SPECIFIKACIJE**

|            |                      |           |                  |
|------------|----------------------|-----------|------------------|
| Napajanje: | AC 220-240V, 50/60Hz | Dimenzije | 203 x 139 x 59mm |
| Snaga:     | 1600W                | Težina    | oko 630g         |

**ODLAGANJE ELEKTRIČNE I ELEKTRONIČKE OPREME**

Proizvodi označeni ovim simbolom spadaju u grupu električne i elektronske opreme (EE proizvodi) i ne smeju da se bacaju zajedno sa uobičajenim kućnim otpadom.

Pravilnim postupanjem, zbrinjavanjem i recikliranjem proizvoda, sprečavate potencijalne negativne posledice na ljudsko zdravlje i okolinu, koje mogu da nastanu zbog neadekvatnog zbrinjavanja ili bacanja ovog proizvoda.

Za više informacija o recikliranju obratite se prodavcu ili najbližem centru za prikupljanje i reciklažu EE otpada.

**IZJAVA O USKLAĐENOSTI**

Ovaj uređaj proizveden je u skladu sa važećim evropskim normama i u skladu je sa svim važećim direktivama i regulativama.



Za izjavu o usaglašenosti, kontaktujte

RS: KimTec d.o.o., Viline vode bb, Slobodna zona Beograd L12/4,  
11000 Beograd.

T: 011 20 70 600, F: 011 2070 854 , 011 3313 596, E: [prodaja@kimtec.com](mailto:prodaja@kimtec.com).

BiH: KimTec d.o.o., Posl. Centar 96-2, 72250 Vitez,  
T: 030/718-800, E: [nabava@kimtec.ba](mailto:nabava@kimtec.ba)

MNE: Kim-Tec CG d.o.o. Čemovsko polje bb, Podgorica;  
E: [prodaja@kitmec-cg.com](mailto:prodaja@kitmec-cg.com),

**Фен**  
**H1 Sense Storm**  
**H1 Sense Gold**



**Важно е пред употреба на уредот во целост да го прочитате ова упатство и да го чувате на сигурно место за во иднина.**

ДОБРОДОЈДОВТЕ!

**Овој уред ги задоволува највисоките стандарди и носи иновативна технологија и висока удобност на употреба.**

Внимателно прочитајте го ова упатство пред да започнете со користење на вашата микробранова печка и чувајте го упатството на сигурно и познато место за виднина.

Ако ги следите овие упатства и се придржувате до сите сигурносни предупредувања, вашиот нов уред ќе ве служи со години.

**ЧУВАЈТЕ ГО ОВА УПАТСТВО И ДОКОЛКУ ГО ПРОДАДЕТЕ ИЛИ ПОКЛОНИТЕ УРЕДОТ НА ДРУГО ЛИЦЕ; ЗАДОЛЖИТЕЛНО ПРИЛОЖЕТЕ ГО И ОВОЈ ПРИРАЧНИК!**

### **ВАЖНИ ПРЕДУПРЕДУВАЊА И СИГУРНОСНИ УПАТСТВА**



Гром со симбол во триаголникот го предупредува корисникот на присутност на опасност и неизолиран напон во производот кој може да биде доволно силен да претставува опасност од струен удар.



Извичникот во триаголникот го предупредува корисникот на присутност на важно упатство за користење и одржување во документот приложен со производот.



**ВНИМАНИЕ**



**ОПАСНОСТ ОД СТРУЕН УДАР  
НЕ ОТВАРАЈ**

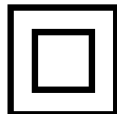
Немојте да го вадите поклопецот од уредот. Во никој случај на корисникот му е дозволено да спроведува било какви поправки на уредот. Тоа треба да го изврши овластениот сервисер.

## ВАЖНИ СИГУРНОСНИ МЕРКИ

1. Уредот смее да го користат деца од 8 години и постари и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или недостаток на искуство и знаење, ако се под надзор или ако одговорното лице за нивната сигурност ги упатила како сигурно да го користат апаратот и ако ги разбрале потенцијалните опасности на кој се изложени за време на користење на уредот.
2. Децата не смеат да си играат со уредот.
3. Чистење и одржување на уредот не смее да го извршува деца освен ако не се под надзор.
4. Потребно е да ги надгледувате децата за да не си играат со уредот
5. **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** уредот немојте да го користите во близина во близина на када, туш, миеење слив или други сад со вода.
6. Доколку фенот за коса го користите во купатило, исклучете го од штекер со обзир на близина на вода и потенцијална опасност и кога уредот е исклучен.
7. Како дополнителна заштита, се препорачува инсталација на уредот за диференцијална струја (RCD) која служи за пратење на работната струја да не преминува 30mA. Прашајте електричар за совет.
8. По употребата, исчистете го апаратот за да избегнете акумулација на маснотии и друга нечистотија.
9. Чувајте го уредот и неговиот кабел за напојување надвор од дофат на деца. Деац треба да ги држите подалеку од уредот, освен ако не се под надзор.
10. Ако кабелот за напојување е оштетен, за да се избегне потенцијално опасна ситуација, кабелот мора да биде заменет кај производителот, сервисерот или друго квалификувано лице.
11. Секогаш внимавајте рацете да ви бидат суви при извлекување на кабелот за напојување од штекер.



- Никогаш немојте да го вадите кабелот со повлекување на истиот.
12. Никогаш не го помрднувајте уредот со влечење на кабелот и бидете сигурни дека кабелот не е заплеткано или мелени.
  13. Уредот е наменет за користење во домаќинството. Немојте да користите уреди за било која друга цел.
  14. Немојте да го користите уредот на отворен простор.
  15. За да се спречи ризикот од изложување на електричен шок, да се избегне истекување на течноста на уредот или неговите делови, и никогаш не го потопувајте струјниот кабел во вода или друга течност.
  16. Користете го само правилно и точно конекција и кабелот за напојување. Кабелот за напојување не смее да виси преку рабови од стол, работни површини и не смее да биде во контакт со топли површини.
  17. **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Секогаш исклучете го уредот од напојувањето пред да го промените додатоци или ако треба да се допирајте ги деловите кои се движат во текот на работата.
  18. Не дозволувајте деца да го користат уредот ако не се под постојан надзор
  19. Ако уредот не се користи за долго време, уредот мора да биде исклучен од напојувањето. Тие мора да се осигура дека системот се лади. Фрлете го уредот на суво и темно место.
  20. Користите само прибор кој е препорачан од страна на производителот.
  21. Уредот мора да биде исклучен од струја за време на преселувањето, одржување, чистење или поправка.
  22. Користете го уредот само за целта која е наменет.
  23. Овој уред е опремен со пол-приклучок за струја. Уредот има двојна изолација (класа на заштита II), и без дополнителни заземјување.



24. Фенот немојте да го чувате на мека подлога, постелнина, облека или во близина на сид или слични површини.

Фенот немојте да го прекривате. Секогаш држете ја задната решетка и филтерот, без пречки или прашина

### **Електрично поврзување:**

Проверете дека снабдувањето со струја, означени на етикетата на уредот одговара на силата на вашата електрична мрежа. Приклучокот за струја мора да биде поврзан само со 220-240V 50-60 Hz.

На уредот, не вршат никакви други операции освен за чистење и одржување. Не обидувајте се да поправка на машина, се приспособат или промена на деловите во внатрешноста на уредот. За промет на услуги, контактирајте со овластен сервисен центар.

## **ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ**

1. Исклучете го фенот, исклучете го од штекер и оставете го во потполност да се олади.
2. Кукиштето на уредот избришете го со мека и влажна ткаенина (доколку е потребно можете да користите и мала количина на средство за чистење).
3. Отстранете го и исперете го насочувачот на воздух.
4. Пред повторна употреба сите делови мораат потполно да бидат суви.
5. Немојте да користите агресивни средства за чистење.
6. Уредот е опремен со филтерска мрежичка поставена на долниот дел од рачката. Филтерот служи за спречување на влез на коса, прашина или влакна во фенот. Уредот мора да се одржува чист. Редовно чистете го филтерот така што ќе ја завртите и отстраните влезната решетка (7). Извадете го филтерот и отстранете ја насобраната коса и прашина.
7. Доколку имате долга коса или користете поголема количина на средство за обликување на фризура филтерот чистете го редовно најмалку еднаш месечно.
8. Немојте да се обидувате да го исчистите филтерот со буткање на предмети во него.

## **НЕМОЈТЕ ДА ГО УРОНУВАТЕ ВО ВОДА ИЛИ БИЛО КАКВА ТЕЧНОСТ**

### **ПАКУВАЊЕ НА ФЕНОТ**

Пред да го спакувате фенот, фенот мора да биде потполно ладен. Струјниот кабел немојте да го виткате околу фенот. Фенот ставете го во оригиналната кутија на суво и ладно место.

## ДЕЛОВИ НА УРЕДОТ



## ПОДГОТОВКА ЗА КОРИСТЕЊЕ

Ве молиме прочитајте ги овие упатства пред да започнете со користење и сочувајте ги за во иднина.

1. Отстранетото пакување чувајте го се додека не сте потполно сигурни дека феноот за коса работи правилно.
2. Немојте да го вклучувајте уредот во струја пред да сакате да го користите.
3. Косата третирајте ја како што сте ја третирале и до сега.
4. Внимавајте рацете да не ви се мокри и од нив да не капе вода.
5. Косата прво исушете ја со помош на пешкир.
6. Доколку сакате, на врвот на феноот ставете додаток Professional Concentrator
7. Феноот вклучете го директно во штекер и вклучете го со помош на копчињата.
8. По сушењето, запрете уредот и повлечете го приклучокот од штекерот.

**Забелешка:** Доколку моторот на уредот не работи правилно ќе се вклучи терминалното исклучување за да не дојде до прегреување и дефект на моторот.

## УПОТРЕБА

### Прекинувач за напојување (3)

Прекинувачот има три позиции:

- Долна позиција (0): Исклучено
- Средна позиција (I): Вклучено
- Горна позиција (II): Заклучување на контролите (освен копчето за ладен воздух)

### Ладен воздух (7)

Притиснете го копчето " ❄ " (7) за исклучување на грејачот и моментално префрлување на ладен воздух за стилизирање и фиксирање на фризура.

### Копче за прилагодување на температурата (8)

За време на работата на уредот, притиснете го ова копче за промена на температурните режими по следниот редослед: →40°C → 60°C → 80°C → 100°C →

**Забелешка:** За прилагодување на температурата, најпрво вклучете го уредот и изберете ја брзината на проток на воздух, потоа притиснете го копчето за температура за да ја менувате температурата.

LED осветлувањето ја менува бојата како што температурата се зголемува од 40 °C до 100 °C: зелена за пониски температури, сина и портокалова за средни, а црвена за највисоката температура.

### Брзина на проток на воздух (9)

Притиснете го копчето " 🌀 " за прилагодување на протокот на воздух во 4 нивоа. Соодветното ниво ќе биде прикажано на LED дисплејот.

## КАРАКТЕРИСТИКИ НА ПРОИЗВОДОТ



#### BLDC мотор од 110.000 врт/мин – брзо сушење за 3 минути

Високобрзински безчеткаст мотор овозможува силен проток на воздух за брзо сушење без прегревање.



#### Четири режими на работа

Повеќе режими за ефикасно сушење, нега и стилизирање на косата..



#### Јонска технологија

Негативните јони го намалуваат статичкиот електрицитет и разлетувањето, оставајќи ја косата мазна и мека.



#### Интелигентна контрола на температурата

Автоматски ја прилагодува температурата за да спречи прегревање и да ја заштити косата.



#### NTC циркулација на топол и ладен воздух

Наизменично дување топол и ладен воздух за мазна, сјајна и волуменозна коса.

## ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

|          |                      |          |                  |
|----------|----------------------|----------|------------------|
| Напон:   | AC 220-240V, 50/60Hz | Димензии | 203 x 139 x 59mm |
| Моќност: | 1600W                | Тежина   | Околу 630g       |

## ПРИЈАТЕЛСКИ ОДНОС ПРЕМА ОКОЛИНАТА



Производите означени со овој симбол означуваат дека производот спаѓа во групата на електрични и електронска опрема (ЕЕ Производи) и не смее да се одложува заедно со домаќинскиот отпад. Правилно постапување и рециклирање на производот, спречува потенцијални негативни последици на човековото здравје и околината кои можат да настанат заради неадекватно згрижување или фрлање на ваков вид на отпад. За повеќе информации за рециклирањето на овој производ ве молам контактирајте вашата локална фирма за ваков вид на отпад или маркетот во кој сте го купиле овој производ.

## ЕУ ИЗЈАВА ЗА СОГЛАНОСТ

Овој уред е произведен согласно со важечките Европски норми согласно со сите важечки Директиви и Регулативи.

За изјавата за усогласеност, контактирајте



РАКОМ dooel; Ул Вангел Нечевски бр 43, 1000 Скопје  
Тел.: 02/3202 842, 02/3202 841, 02/3202 840

ЕУ Изјава за согласност можете да ја превземете од следниов линк:  
[www.msan.hr/dokumentacijaartikala](http://www.msan.hr/dokumentacijaartikala)

# Изјава за усогласеност

За издавање на ЕУ изјавата за усогласеност одговорен е исклучиво производителот.

Назив и адреса на производителот:

M SAN Grupa d.o.o.  
Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, Hrvatska (Croatia)

Предмет на изјавата:

Производ: ФЕН  
Назив на бренд: VIVAX  
Модел: H1 Sense Gold, H1 Sense Storm

Предметот на наведената изјава е во согласност со соодветна законска регулатива на Унијата за усогласување:

1. EMC Direktiva 2014/30/EU
2. LVD Direktiva 2014/35/EU
3. ErP Direktiva 2009/125/EC
4. RoHS Direktiva 2011/65/EU

Референца на применетите ускладени норми или референци на техничката спецификација во врска со која се изјавува усогласеност:

EN IEC 55014-1:2021  
EN IEC 55014-2:2021  
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021  
EN 61000-3-3:2013/A2:2021  
EN 60335-1:2012/A2:2019  
EN 60335-2-23:2003/A2:2015  
EN 62233:2008  
EN 50564:2011

IEC 62321-3-1:2013  
IEC 62321-4:2013+A1:2017  
IEC 62321-5:2013  
IEC 62321-6:2015  
IEC 62321-7-1:2015  
IEC 62321-7-2:2017  
IEC 62321-8:2017

Скопје, 26.3.2026

Место и датум на издавање



Потпишано

Margareta Gnjatovic Spirov  
Управител

Име / функција / потпис

# Deklarata e konformitetit

Prodhuesi është ekskluzivisht përgjegjës për lëshimin e deklaratës së konformitetit të BE-së

Emri dhe adresa e prodhuesit:

M SAN Grupa d.o.o.  
Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, Hrvatska (Croatia)

Subjekti i deklaratës:

Produkt: THARESE FLOKESH  
Emri i markës: VIVAX  
Model: H1 Sense Gold, H1 Sense Storm

Objekti i deklaratës në fjalë është në përputhje me legjislacionin përkatës të Unionit për harmonizim:

1. EMC Direktiva 2014/30/EU
2. LVD Direktiva 2014/35/EU
3. ErP Direktiva 2009/125/EC
4. RoHS Direktiva 2011/65/EU

Referenca në standardet e harmonizuara të aplikuara ose referenca në specifikimin teknik në lidhje me të cilin deklarohet konformiteti:

EN IEC 55014-1:2021  
EN IEC 55014-2:2021  
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021  
EN 61000-3-3:2013/A2:2021  
EN 60335-1:2012/A2:2019  
EN 60335-2-23:2003/A2:2015  
EN 62233:2008  
EN 50564:2011

IEC 62321-3-1:2013  
IEC 62321-4:2013+A1:2017  
IEC 62321-5:2013  
IEC 62321-6:2015  
IEC 62321-7-1:2015  
IEC 62321-7-2:2017  
IEC 62321-8:2017

Skopje, 26.3.2026

Vendi dhe data e lëshimit

Nënshkruar

  
Margareta Gnjatovic Spirov  
Manager

Emri / funksioni / nënshkrimi

**Tharëse flokësh**  
**H1 Sense Storm**  
**H1 Sense Gold**



**Ruajini me kujdes këto udhëzime. Në rast të shitjes ose dhënies së pajisjes njerëzve tjerë, përkujdesuni që t'ju jepni edhe këto udhëzime.**

## MIRËSERDHËT!

Kjo pajisje është në përputhje me standardet më të larta, teknologji inovative dhe me komoditet të lartë.

**Lexoni me kujdes këto udhëzime para përdorimit të skarës tuaj dhe ruajini me kujdes.**

Nëse ndiqni udhëzimet, kjo pajisje do t'ju shërbejë për shumë vite.

**LEXONI KËTO UDHËZIME ME KUJDES DHE RUAJTUR ATO NË NJË VEND ME REPUTACION PËR REFERENCË NË TË ARDHMEN!**

**NËSE JU TË TRANSFEROJË KËTË PAJISJE, JU LUTEM BASHKANGJITNI PAJISJEN DHE KËTO UDHËZIME!**

**PARALAJMËRIME TË RËNDËSISHME DHE UDHËZIME SIGURIE**



Rrufeja me simbolin e shigjetës brenda trekëndëshit barabrinjës paralajmëron përdoruesin për prani të rrymës së rrezikshme dhe të jo-izoluara brenda prodhimit që mund të aq i fuqishëm sa të paraqesë rrezik nga goditja elektrike.



Pikëçuditja brenda trekëndëshit barabrinjës paralajmëron përdoruesin për prani të udhëzimeve të rëndësishme për përdorim dhe mirëmbajtje në dokumentin e dhënë me prodhimin.



**KUJDES**



**RREZIK NGA GODITJA ELEKTRIKE  
MOS HAPNI**

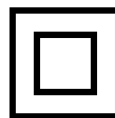
Mos e hiqni kapakun e pajisjes. Në asnjë rast përdoruesit nuk i lejohet të kryejë çfarëdo pune të riparimit apo rirregullimit të pajisjes. Lëreni këtë punë për riparuesin e kualifikuar me autorizim.

## RREGULLAT E RENDËSISHME TË SIGURISË

1. Këtë pajisje mund të përdorin fëmijë më të mëdhenj se 8 vjet dhe persona me aftësi të zvogëluara fizike, shqisore ose mendore ose me mangësi të përvojës dhe njohurisë, vetëm nëse janë nën mbikëqyrje ose u janë dhënë udhëzime për përdorim të sigurt të pajisjes.
2. Asnjëherë mos lejoni fëmijët të luajnë me pajisjen.
3. Pastrimi dhe mirëmbajtja nuk duhet të angazhohen fëmijët nëse nuk kontrollohen.
4. Fëmijë duhet të jenë nën mbikëqyrje tërë kohën që të siguroheni që nuk luajnë me pajisjen
5. **KUJDES:** Verejtje: pajisja të mos përdoret në afersi të ujit.
6. Në qoftë se ju përdorni një tharëse flokësh në banjo, stakoj atë nga priza elektrike për shkak të afërsisë së ujit dhe rrezikun e mundshëm edhe kur fikur.
7. Si mbrojtje shtesë, është e rekomandueshme që instalimi i pajisjes së mbetur aktuale (RCD), është përdorur për të monitoruar vepron aktuale jo më tepër se 30 ma. Konsultoni një elektrikist për këshilla. Asnjëherë mos u mundoni të hapni dhe riparoni pajisjen tuaj kur nuk punon. Mos e zëvendësoni kabllon ose prizën e dëmtuar, kontaktoni riparuesin e autorizuar.
8. Pas përdorimit, është e nevojshme të pastroni pajisjen për të shmangur grumbullimin e yndyrës dhe papastërtive të tjera në pajisje
9. Mbani pajisjen dhe kabllon e saj larg duarve të fëmijëve. Fëmijë duhet të jenë nën mbikëqyrje tërë kohën që të siguroheni që nuk luajnë me pajisjen.
10. Nëse kablo të energjisë është i dëmtuar, nuk e përdorin atë. Aplikoni për qendrën e autorizuar e shërbimit për të zëvendësuar kablo të energjisë.
11. Asnjëherë mos shkëputeni pajisjen nga rrjeti elektrik duke tërhequr në kordonin. Mos e prekni kordonin e rrymës ose plug me duar të lagura lëvizur pajisjen duke tërhequr në kordonin dhe sigurohuni kabllor nuk është



- tangled ose grimcuar.
12. Kur pajisja është e ndezur dhe fuqia për të punuar, nuk të lënë pajisjen pambikëqyrur.
  13. Kjo pajisje është paraparë vetëm për përdorim shtëpiak. Mos e përdorni për qëllime komerciale ose industriale.
  14. Pajisja është projektuar për përdorim të brendshëm.
  15. Shmangni derdhjen e çfarëdo lëngu mbi pjesët lidhëse të pajisjes.
  16. Përdorni vetëm lidhjen e saktë dhe kablllo të energjisë.
  17. Mbrojeni pajisjen tuaj dhe kabllon e saj nga nxehtësia, drita direkte e diellit, lagështia, objekte të mprehta, etj. Kablloja e gjatë duhet të vendoset në mënyrë që të mos varet nga rafti ose nga tavolina që të shmanget tërhiqja e kablllos nga fëmijët ose pengimi i rastësishëm
  18. **KUJDES:** Gjithmonë stakoj pajisjen nga shkëputeni nga furnizimi me energji elektrike para se të ndryshuar pajisje ose në qoftë se keni nevojë për të prekur pjesët që lëvizin gjatë operacionit.
  19. Mos e lini pajisjen e kyçur. Shkyçeni kur nuk e përdorni dhe kur ka nevojë për riparim. Kur e shkyçni, përdorni kryen e prizës në vend të kablllos dhe lejoni që pajisja juaj të ftohet.
  20. Pajisja duhet të jetë i shkëputur nga furnizimi me energji elektrike gjatë zhvendosjes, instalimin, mirëmbajtjen, pastrimin ose riparimin.
  21. Përdorni vetëm aksesoret e prodhuar ose të rekomanduar nga prodhuesi.
  22. Mos kryeni asnjë veprim në pajisjen tuaj përveç pastrimit dhe mirëmbajtjes. Mos u mundoni të riparoni, rirregulloni ose zëvendësoni pjesë të pajisjes tuaj. Ju lutemi kontaktoni personel të kualifikuar.
  23. Kjo pajisje është e pajisur me një plug pol për pushtet AC. Pajisja ka një izolim të dyfishtë (Class II mbrojtje), dhe nuk ka argumentim shtesë



24. Asnjëherë mos i vendosni flokët në mobilje të buta, në shtrat, në batanije ose në afërsi të murit ose sipërfaqes tjetër.

Asnjëherë mos mbuloni flokët, mbani gjithmonë rrjetin dhe filtrin pa asnjë pengesë ose pa pluhur.

## **Lidhja elektrike**

Kontrolloni se furnizimi me energji elektrike tregohet në etiketën e produktit korresponson me rrjeta tuaj furnizimit me energji elektrike. Spina duhet të lidhet vetëm me 220-240V 50-60 Hz.

Në pajisjen, nuk kryejnë operacione të tjera përveç për pastrimin dhe mirëmbajtjen. Mos u përpiqni për të riparuar pajisjen, tweaking ose të ndryshojë pjesë brenda pajisjes. Për operacionet e shërbimit, kontaktoni një ofrues të autorizuar të shërbimit.

## **PASTRIM DHE MIREMBAJTJE**

1. Shqit tharesen e flokeve ,dhe hiqeni nga prize dhe liheni te ftohet e gjitha.
2. Fshini gjatë kornizë te jashtme duke përdorur një leckë të butë të lagur (nëse është e nevojshme pak larje mund të përdoret pak lenge) Mos e të zhytet njësia në ujë apo dhe vende te tjera te lengeshme
3. Hiqni dhe pastroni shtesat e tharesit në ujë të ngrohtë me sapun
4. Siguruar të gjitha pjesët janë të thata tërësisht me një peshqir të butë para se ripërdorimit
5. Mos përdorni Lëndë gërryese të ashpër ose pastrues.
6. Pajisja është e pajisur me një rrjetë filtri të vendosur në pjesën e poshtme të dorezës. Filtri shërben për të parandaluar hyrjen e flokëve, pluhurit ose fibrave në tharësen e flokëve. Pajisja duhet të mbahet e pastër. Pastroni rregullisht filtrin duke e rrotulluar dhe hequr grilën e hyrjes së ajrit (7). Nxirrni filtrin dhe hiqni flokët dhe pluhurin e grumbulluar.
7. Në qoftë se keni flokë të gjatë apo përdorin sasi të lartë të produkteve styling, pastroni filtrin rregullisht. d.m.th. pakten nje here ne muaj.
8. Asnjëherë përpjekje për të pastruar filtrin duke futur një send per pastrim.

## **MOS E ZHYT PAJISJEN OSE KORDONIN ELEKTRIK NË UJË OSE LËNGJE TË TJERA**

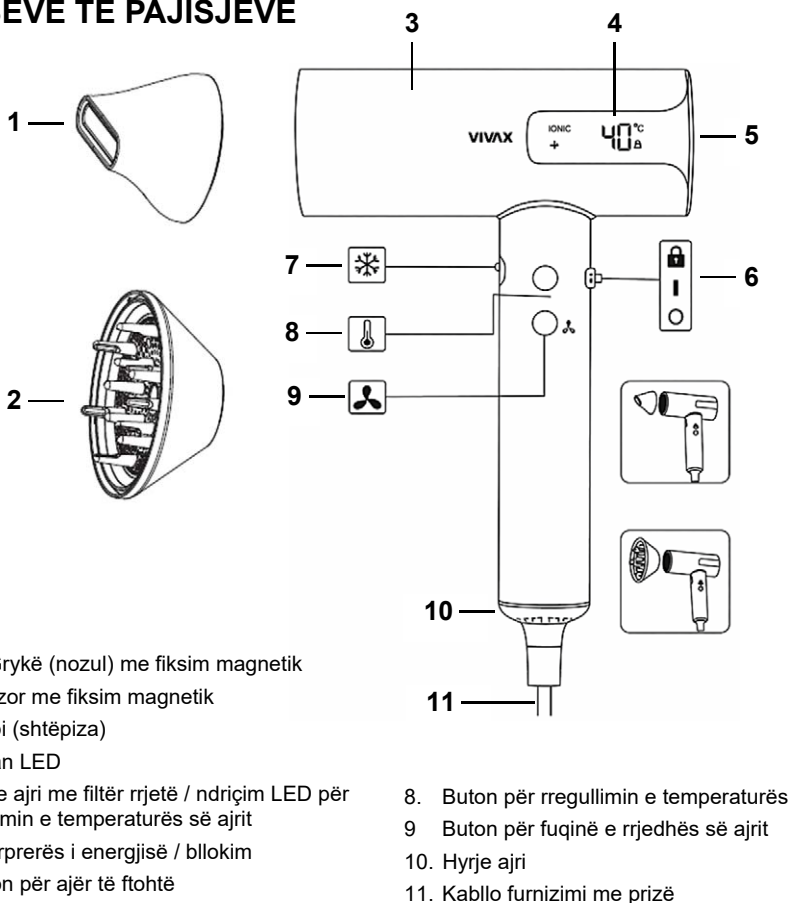
## **RUAJTJA**

Sigurohuni që tharësja e flokëve të jetë plotësisht e ftohtë dhe e thatë.

MOS e mbështillni kabllon e furnizimit rreth pajisjes.

Ruajeni në kutinë origjinale, në një vend të freskët dhe të thatë..

## PJESËVE TË PAJISJEVE



## PËRGATITJA PËR PËRDORIM

Ju lutemi lexoni këto udhëzime para operimit dhe mbajë për referencë në të ardhmen.

1. Hiqni të gjithë paketimin dhe të mbani të sigurt deri sa të kënaqur tharëse të flokëve tuaj është duke vepruar si duhet.
2. MOS E FUT në prizë deri sat ë jeni gati për përdorim.
3. Lajë dhe condiciononi flokët si qdo here normalisht.
4. Të jeni të sigurt se duart janë te thata dhe flokët te mos pikin me ujë.
5. Gjithmonë thani flokët me një peshqir për të hequr lagështi të tepërt
6. Nëse dëshironi, bashkëngjitni flotacionin e hollë në grykë te tharëses së flokëve
7. Kyqni pajisjen ne nje furnizim te pershtatshem te rrymes dhe starto me perdorim.
8. Pas tharjes, të ndaluar pajisjen dhe tërhiqni spinën nga priza.

**SHËNIM:** Nëse pajisja motori i tretë nuk është duke punuar si duhet do të përfshihen mbyllje termike për të parandaluar mbinxehje dhe motor dështimin.

## PËRDORIMI

### Ndërprerësi i energjisë (3)

Çelësi ka tre pozicione::

- Pozicioni i poshtëm (0): I fikur
- Pozicioni i mesëm (I): I ndezur
- Pozicioni i sipërm (II): Bllokimi i kontrollit (përveç butonit për ajër të ftohtë)

### Ajër i ftohtë (7)

Shtypni butonin "  " (7) për të fikur ngrohësin dhe për të kaluar menjëherë në ajër të ftohtë për stilim dhe fiksion të flokëve.

### utoni për rregullimin e temperaturës (8)

Gjatë përdorimit të pajisjes, shtypni këtë buton për të ndryshuar mënyrat e temperaturës sipas renditjes: **40°C → 60°C → 80°C → 100°C**

**Shënim:** Për rregullimin e temperaturës, fillimisht ndizni pajisjen dhe zgjidhni shpejtësinë e rrjedhës së ajrit, pastaj shtypni butonin e temperaturës për ta ndryshuar atë.

Ndriçimi LED ndryshon ngjyrën ndërsa temperatura rritet nga 40 °C në 100 °C: jeshile për temperatura më të ulëta, blu dhe portokalli për mesatare, ndërsa e kuqe për temperaturën më të lartë.

### Shpejtësia e rrjedhës së ajrit (9)

Shtypni butonin "  " për të rregulluar rrjedhën e ajrit në 4 nivele. Niveli përkatës do të shfaqet në ekranin LED.

## KARAKTERISTIKAT E PRODUKTIT



#### Motor BLDC me shpejtësi 110.000 rpm – tharje e shpejtë në 3 minuta

Tharësja e flokëve është e pajisur me një motor pa furça me shpejtësi të lartë që punon deri në 110.000 rpm, duke mundësuar rrjedhë të fuqishme ajri për tharje të shpejtë pa mbinxehje të tepërt.



#### Katër mënyra pune

Pajisja është projektuar për të përmbushur nevoja të ndryshme të stilit të flokëve, duke ofruar disa mënyra pune për tharje efikase, kujdes ndaj flokëve dhe stilim fleksibël.



#### Teknologjia jonike

Rrjedha e fuqishme e ajrit lëshon jone negative në nivel nano nga rrënja deri te majat e flokëve, duke reduktuar elektricitetin statik dhe kaçurrelat, duke mbrojtur flokët dhe duke i lënë të lëmuar, të butë dhe të lehtë për t'u menaxhuar.



#### Kontroll inteligjent i temperaturës

Teknologjia e avancuar monitoron vazhdimisht temperaturën e ajrit në dalje dhe e rregullon atë në kohë reale për të ruajtur një nivel të qëndrueshëm të nxehtësisë. Kjo ndihmon në parandalimin e mbinxehjes, redukton humbjen e lagështisë dhe mbron flokët nga dëmtimi, duke i lënë të fortë dhe të shëndetshëm.



#### Qarkullim inteligjent NTC i ajrit të ngrohtë dhe të ftohtë

Alternon automatikisht ajrin e ngrohtë dhe të ftohtë për të parandaluar mbinxehjen e skalpit, për të mbyllur kutikulën e flokëve dhe për të krijuar një rezultat të butë, me shkëlqim dhe volum.

## SPECIFIKIMET TEKNIKE

|                       |                      |           |                  |
|-----------------------|----------------------|-----------|------------------|
| Furnizimi me energji: | AC 220-240V, 50/60Hz | Përmasat: | 203 x 139 x 59mm |
| Fuqia:                | 1600W                | Pesha:    | rreth 630g       |

## HEQJA E PAJISJEVE ELEKTRIKE DHE ELEKTRONIKE



Për të mbrojtur mjedisin tonë dhe për të ricikluar sa më plotësisht lëndët e para të përdorura, konsumatorit i kërkohet të kthejë në sistemin publik të grumbullimit të pajisjeve elektrike dhe elektronike, pajisjet e papërdorshme. Simboli i kryqëzuar tregon se ky produkt duhet të kthehet në pikën e grumbullimit të mbetjeve elektronike për ta ushqyer atë duke bërë riciklimin më të mirë të mundshëm të lëndës së parë

Duke siguruar këtë produkt ju do të parandaloni efektet e mundshme negative në mjedis dhe shëndetin e njeriut, të cilat përndryshe mund të shkaktohen për shkak të asgjësimit jo të duhur të atij produkti. Riciklimi i materialeve nga ky produkt do të ndihmojë në ruajtjen e një mjedisi të shëndetshëm dhe burimeve natyrore.

Për informacion të detajuar rreth koleksionit të produkteve EE kontaktoni tregtari ku keni blerë produktin.

## DEKLARATA E KONFORMITETIT TË BE-SË

Kjo pajisje është prodhuar në përputhje me standardet evropiane në fuqi dhe në përputhje me të gjitha direktivat dhe rregulloret në fuqi.

Deklarata e konformitetit të BE-së mund të shkarkohet nga lidhja e mëposhtme: [www.msan.hr/dokumentacijaartikala](http://www.msan.hr/dokumentacijaartikala)



Për Deklaratën e Përputhshmërisë kontaktoni:

Asktec, Tahir Zaimi (Kosova tex), 10000 Prishtine ose për Shqipërinë: VIVAX Albania.  
Tirane Rruga:Kristo Luarasi, Ndertesa D, Kati 3, apartamenti 02,Tirane.

**Sušilnik za lase**  
**H1 Sense Storm**  
**H1 Sense Gold**



**Važno je da prije uporabe uređaja u potpunosti  
Pomembno je, da pred uporabo izdelka preberete  
ta navodila in močno priporočamo, da jih  
shranite na varnem mestu za prihodnjo uporabo.**

## DOBRODOŠLI!

Hvala vam za izbiro in nakup Vivax naprave.

Ta naprava ustreza najvišjim standardom, inovativni tehnologiji in visokemu udobju in učinkovitosti uporabe.

**Pozorno preberite ta navodila pred uporabo vaše nove naprave in jih obdržite in shranite na znano mesto v primeru prihodnje uporabe.**

Če boste držali navodil, vam bo nova naprava zvesto služila dolga leta.

**POZORNO PREBERITE TA NAVODILA IN JIH SHRANITE ZA POZNEJŠO UPORABO!**

**ČE PRODATE ALI PREDATE TO NAPRAVO, SE PREPRIČAJTE, DA IZDELKU PRILOŽITE TUDI TA NAVODILA.**

### **POMEMBNA OPOZORILA IN VARNOSTNA NAVODILA**



Strela s puščico znotraj enakostraničnega trikotnika opozarja uporabnika na prisotnost nevarne in neizolirane napetosti v izdelku, ki je lahko dovolj močna, da predstavlja nevarnost električnega udara.



Klicaj znotraj enakostraničnega trikotnika opozarja uporabnika na pomembna navodila za uporabo in vzdrževanje v dokumentu z izdelkom.



**POZOR**



**Nevarnost električnega udara  
NE ODPIRAJ**

Ne odstranite pokrova naprave. V nobenem primeru uporabnik ne sme izvajati kakršnih koli popravil ali sprememb na napravi. Prepustite to delo pooblaščenemu serviserju. Da bi zmanjšali nevarnost požara, električnega udara, poškodb ali pri uporabi naprave, vedno upoštevajte naslednje osnovne varnostne ukrepe, vključno z naslednjimi:

## SIGURNOSNE MJERE

1. Ta gospodinjski aparat lahko uporabljajo otroci, stari 8 let ali več. Uporabljajo ga lahko tudi osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe z pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so prejele navodila za varno uporabo naprave in razumejo s tem povezana tveganja.
2. Otroci se z napravo ne smejo igrati.
3. Čiščenja in vzdrževanja ne smejo izvajati otroci, razen če so pod nadzorom.
4. Otroke je treba nadzorovati, da se ne igrajo z napravo.
5. **OPOZORILO:** Naprave ne uporabljajte v bližini kadi, prhe, umivalnika ali drugih posod z vodo.
6. Pri uporabi naprave v kopalnici jo po uporabi takoj izključite iz napajanja, saj bližina vode predstavlja nevarnost, tudi če je naprava izklopljena.
7. Kot dodatno zaščito priporočamo namestitev zaščitne naprave na diferenčni tok (RCD) z nazivnim diferenčnim tokom, ki ne presega 30 mA. Posvetujte se z usposobljenim električarjem.
8. Po uporabi očistite napravo, da preprečite kopičenje maščob in druge umazanije.
9. Napravo in napajalni kabel hranite izven dosega otrok, mlajših od 8 let. Otroke je treba nadzorovati, da se ne igrajo z napravo.
10. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, pooblaščen serviser ali ustrezno usposobljena oseba, da se prepreči nevarnost poškodb.
11. Naprave nikoli ne izključujte iz napajanja tako, da vlečete za kabel. Ne dotikajte se napajalnega kabla ali vtiča z mokrimi rokami. Naprave nikoli ne premikajte z vlečenjem za kabel in pazite, da kabel ni zapleten ali stisnjen.



12. Napravo vedno izključite iz napajanja, kadar je ne uporabljate, ko jo pustite brez nadzora ter pred montažo, demontažo ali čiščenjem. Napravo vedno postavite na stabilno in ravno površino, da preprečite prevrnitev ali padec. Napravo uporabljajte samo v gospodinjstvu in izključno za namen, za katerega je namenjena.
13. Sušilnika ne uporabljajte na prostem.
14. Sušilnika nikoli ne potaplajte v vodo ali drugo tekočino.
15. Uporabljajte samo ustrezen priključek za to napravo. Ne dovolite, da kabel visi čez rob mize ali pulta.
16. **OPOZORILO:** Pred zamenjavo dodatne opreme ali dotikanjem delov, ki se med delovanjem premikajo, vedno izklopite napravo in jo odklopite iz napajanja.
17. Otrokom ne dovolite uporabe naprave brez stalnega nadzora.
18. Naprave ne puščajte brez nadzora, medtem ko je priključena na električno omrežje.
19. Uporabljajte samo dodatno opremo, priloženo napravi. Uporaba neoriginalnih ali nepriporočenih dodatkov je lahko nevarna in lahko povzroči poškodbe.
20. Med montažo, vzdrževanjem, čiščenjem ali popravilom mora biti naprava izključena iz električnega omrežja.
21. Naprave ne uporabljajte za druge namene, kot so predvideni.
22. Ta naprava je opremljena z dvopolnim vtičem za izmenični tok. Ima dvojno izolacijo (razred zaščite II) in ne potrebuje dodatne ozemljitve.
23. Sušilnika ne odlagajte na mehke podlage, kot so posteljnina ali oblačila, niti v bližino sten ali podobnih površin. Prav tako sušilnika ne prekrivajte.
24. Sušilnika za lase nikoli ne prekrivajte. Zadnja rešetka in filter morata biti vedno čista in brez ovir ali prahu.

## **Električna povezava:**

Poskrbite, da napajanje naprave (glej tablico na napravi) ustreza nazivni napetosti omrežja.

Priključite vtičač v pravilno in ozemljeno vtičnico 220-240 V ~ 50/60 Hz.

Na napravi ne opravljajte nobenih drugih postopkov razen čiščenja in vzdrževanja. Ne poskušajte popravljati naprave, nastaviti ali spremeniti delov znotraj naprave. Za servisne storitve se obrnite na pooblaščenega serviserja.

## **ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE**

1. Izklopite sušilnik, izključite ga iz električnega omrežja in ga pustite, da se popolnoma ohladi.
2. Ohišje naprave obrišite z mehko vlažno tkanino (po potrebi lahko uporabite malo čistilnega sredstva).  
Naprave ne potaplajte v vodo ali druge tekočine.
3. Odstranite in pomijte usmerjevalec zraka.
4. Pred ponovno uporabo morajo biti vsi deli popolnoma suhi.
5. Ne uporabljajte agresivnih sredstev za čiščenje.
6. Naprava je opremljena s filtrirno mrežico, nameščeno na zadnjem delu ohišja. Filter preprečuje vdor las, prahu ali vlaken v sušilnik za lase. Napravo je treba vzdrževati čisto. Filter redno čistite tako, da zavrtite in odstranite vstopno rešetko (5). Odstranite plastični pokrov filtra tako, da ga zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca ter odstranite nabrane lase in prah.
7. Če imate dolge lase ali uporabljate večje količine sredstev za oblikovanje pričeske, filter čistite redno vsaj enkrat mesečno.
8. Filtra ne skušajte očistiti tako, da vanj potiskate predmete.

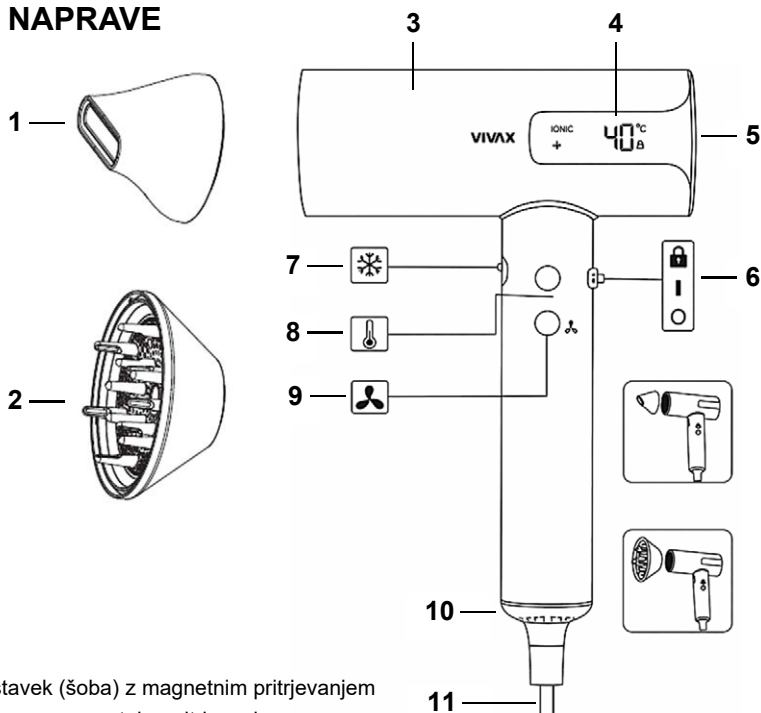
## **NAPRAVE NE POTAPLJAJTE V VODO ALI DRUGE TEKOČINE**

## **SHRANJEVANJE SUŠILNIKA**

Preden pospravite sušilnik, mora ta biti popolnoma hladen.

Električnega kabla ne ovijajte okoli sušilnika. Sušilnik pospravite v originalno embalažo na hladno in suho mesto.

## DELI NAPRAVE



- |                                                                                |                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Nastavek (šoba) z magnetnim pritrdjevanjem                                  |                                   |
| 2. Difuzor z magnetnim pritrdjevanjem                                          |                                   |
| 3. Ohišje                                                                      |                                   |
| 4. LED zaslon                                                                  |                                   |
| 5. Vhod zraka z mrežastim filtrom / LED osvetlitev za prikaz temperature zraka | 8. Gumb za nastavitev temperature |
| 6. Stikalo za napajanje / zaklep                                               | 9. Gumb za moč pretoka zraka      |
| 7. Gumb za hladen zrak                                                         | 10. Vhod zraka                    |
|                                                                                | 11. Napajalni kabel z vtičem      |

## PRIPRAVA ZA UPORABO

Pred uporabo natančno preberite navodila in jih shranite za morebitno prihodnjo uporabo..

1. Odstranite vso embalažo in hranite embalažo za shranjevanje in odstranjevanje naprave.
2. NE vklopite napajalne enote, dokler je ne potrebujete.
3. S suhim brisačem operite in suho obrišite.
4. Prepričajte se, da so vaše roke suhe in da lasje ne kapljajo iz las.
5. Vedno obrišite mokre lase z brisačo, da odstranite odvečno vodo.
6. Po želji jo povežite z letalskim operaterjem ali difuzorjem.
7. Napravo priključite na ustrezno električno vtičnico in jo vklopite.
8. Po koncu sušenja izklopite aparat in izvlecite napravo iz vtičnice.

**Opomba:** Če motorna enota ne deluje pravilno ali je pretok zraka blokiran, se izklopi stikalo termičnega izklopa, da se prepreči pregrevanje ali izpad motorja.

## UPORABA

### Stikalo za napajanje (3)

Stikalo ima tri položaje:

- Spodnji položaj (0): Izključeno
- Srednja pozicija (I): Vključeno
- Zgornji položaj (II): Zaklepanje kontrol (razen gumba za hladen zrak)

### Hladen zrak (7)

Pritisnite gumb "❄" (7) za izklop grelca in takojšen preklon na hladen zrak za oblikovanje in utrjevanje pričeske.

### Gumb za nastavitev temperature (8)

**Med delovanjem naprave** pritisnite ta gumb za spreminjanje temperaturnih načinov v naslednjem zaporedju: → **40°C → 60°C → 80°C → 100°C** →

**Opomba:** Za nastavitev temperature najprej vklopite napravo in izberite hitrost pretoka zraka, nato pritisnite gumb za temperaturo za spremembo temperature.

LED osvetlitev spreminja barvo, ko temperatura narašča od 40 °C do 100 °C: zelena za nižje temperature, modra in oranžna za srednje, rdeča pa za najvišjo temperaturo.

### Hitrost pretoka zraka (9)

Pritisnite gumb "🌀" za nastavitev pretoka zraka v 4 stopnje. Ustrezna stopnja bo prikazana na LED zaslonu.

## ZNAČILNOSTI IZDELKA



#### BLDC motor visoke hitrosti 110.000 vrt/min – hitro sušenje v 3 minutah

Sušilnik za lase je opremljen z visokohitroznim brezkrtačnim motorjem, ki deluje do 110.000 vrt/min, kar omogoča močan pretok zraka in hitro sušenje brez prekomernega segrevanja.



#### Štirje načini delovanja

Naprava je zasnovana za različne potrebe oblikovanja las, z več načini delovanja za učinkovito sušenje, nego las in prilagodljivo stiliranje.



#### Ionska tehnologija delovanja

Močan pretok zraka oddaja negativne ione na nano ravni od korenin do konic las, zmanjšuje statično elektriko in kodranje, ščiti lase ter jih naredi gladke, mehke in obvladljive.



#### Inteligentni nadzor temperature

Napredna tehnologija neprekinjeno spremlja temperaturo izhodnega zraka in jo samodejno prilagaja v realnem času, da ohranja stabilno raven toplote. S tem preprečuje pregrevanje, zmanjšuje izgubo vlage in ščiti lase pred poškodbami, tako da ostanejo močni in zdravi.



#### NTC pametna cirkulacija toplega in hladnega zraka

Samodejno izmenjuje topel in hladen zrak, da prepreči pregrevanje lasišča, zapre lasno povrhnjico ter zagotovi mehak, sijoč in voluminozen rezultat.

**TEHNIČNE SPECIFIKACIJE**

|            |                      |            |                  |
|------------|----------------------|------------|------------------|
| Napajanje: | AC 220-240V, 50/60Hz | Dimenzije: | 203 x 139 x 59mm |
| Moč:       | 1600W                | Teža:      | oko 630g         |

**ODLAGANJE ELEKTRIČNE IN ELEKTRONSKE OPREME**

Izdelki, označeni s tem simbolom, kažejo na to, da proizvod spada v skupino električne in elektronske opreme (EE izdelki) in se ne sme odlagati skupaj z gospodinjskimi ali kosovnimi odpadki.

Pravilno ravnanje, odlaganje in recikliranje izdelkov z večjimi negativnimi učinki na zdravje ljudi in okolja, ki lahko nastanejo zaradi neustreznega odlaganja ali izdelave izdelka.

Za več informacij o recikliranju in odstranjevanju tega izdelka se obrnite na vaše lokalno mesto

pisarno za odstranjevanje nevarnih odpadkov ali trgovino, kjer ste izdelek kupili.

**EU IZJAVA OSKLADNOSTI**

Ta naprava je izdelana v skladu z veljavnimi evropskimi standardi in v skladu z vsemi veljavnimi direktivami in predpisi.

EU Izjavo o skladnosti lahko prenesete iz naslednje povezave:

[www.msan.hr/dokumentacijaartikala](http://www.msan.hr/dokumentacijaartikala).



Za EU izjavo o skladnosti se obrnite na EU distributerja:

M SAN Grupa d.o.o., Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, Hrvaška, ali Alterna Distribucija d.o.o., Dunajska cesta 151, Ljubljana.

# **Hairdrayer**

## **H1 Sense Storm**

## **H1 Sense Gold**



**It is important that you read these instructions before using your product and we strongly recommend that you keep them in a safe place for future reference.**

WELCOME!

This device meets the highest standards, innovative technology and high comfort use.

**Read these instructions carefully before using your new unit, and keep it carefully.**

If you follow the instructions, your new appliances will provide you with many years of good service.

**READ CAREFULLY THIS MANUAL AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE!**

**IF YOU SELL OR TRANSFER DEVICE TO OTHER PEOPLE, BE SURE TO INCLUDE THESE INSTRUCTIONS!**

### **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS WARNING**



The flash with the symbol of arrowhead, inside an equilateral triangle alerts the user about the presence of a dangerous tension not isolated inside the product which can be sufficiently powerful to constitute a risk of electrocution.



The point of exclamation inside an equilateral triangle alerts the user about the presence of important operating instructions and maintenance in the document enclosed in the package.



**CAUTION**



**RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN**

Do not open the cover. In no case the user is allowed to operate inside the unit. Only a qualified technician from the manufacture is entitled to operate. By ignoring the safety instructions, the manufacturer cannot be hold responsible for the damage.

## SAFETY PRECAUTIONS

1. The appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. Children shall not play with the appliance.
3. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
4. Children being supervised not to play with the appliance
5. **WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
6. When the Hairdrier is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the hairdrier is switched off.
7. For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.
8. After use the appliance should be cleaned to avoid the accumulation of grease and other residues.
9. Keep the appliance and its cord out of reach of children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance
10. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
11. Never unplug the feed cable from the plug by tugging on the cable. Do not touch the feed cable with wet hands. Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.



12. Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning. The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
13. This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
14. This appliance is intended for indoor use only
15. To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance cabinet (motor body) in the water or any other liquid.
16. Only use the appropriate power plug and power socket for this device.
17. **WARNING:** Switch off the appliance before changing accessories or approaching parts which move in use.
18. Do not allow children to use the appliance without supervision.
19. If your device will not be used for a long period of time, the device must be unplugged. Store your device in dry and enclosed locations.
20. Device must be unplugged from the mains during mounting and maintenance or repair works.
21. The use of accessory attachments, not recommended or sold by the appliance manufacturer, may cause hazards.
22. Do not use appliance other than for its intended use.
23. This device is equipped with a two-pole plug for AC power. The unit has a double insulation (Class II protection) and no additional grounding is required. 
24. Never put the hair dryer down on soft furnishings, bedding or close to a wall or other surface.  
Never cover the hair dryer, always keep rear air inlet grille and filter dust and fluff free

## **Electrical connection**

Make sure that the voltage (see name plate) and your home power supply match. The mains plug should only be inserted into a correctly installed 220-240V ~ 50/60 Hz socket.

No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.

## **CLEANING AND MAINTENANCE.**

1. Switch the hair dryer off, unplug from the mains and allow to cool fully
2. Wipe over the casing using a soft damp cloth (If necessary a little washing up liquid may be used) Do not immerse the unit in water or any other liquid
3. Remove and wash the concentrator in warm soapy water.
4. Ensure all parts are dried thoroughly with a soft towel before reusing
5. Do not use harsh abrasives or cleaners. Withdraw the filter and remove any build up of hair and dust.
6. This appliance is equipped with a mesh filter located at the back of the cabinet. To prevent an ingress of hair, dust or fluff and it **MUST** be kept clean. Regularly clean the mesh filter by twisting and removing the inlet grille (5) in a counterclockwise direction. Withdraw the filter plastic cover and remove any build up of hair and dust.
7. If you have long hair or use high amount of styling products, clean the filter regularly. i.e. at least once a month.
8. Never attempt to clean the filter by inserting an implement.

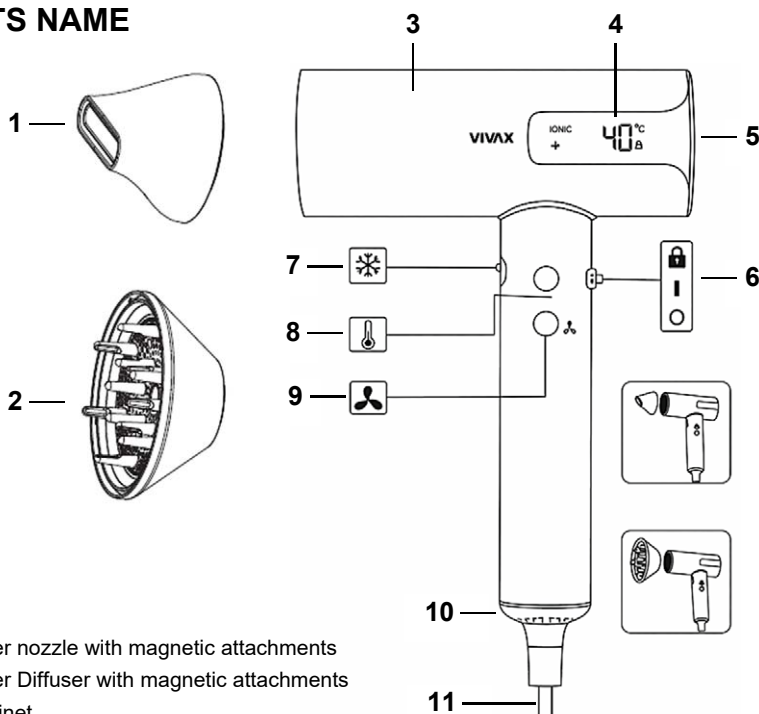
## **DO NOT IMMERSE POWER CABLE AND CABINET IN WATER OR ANY LIQUID**

## **STORAGE**

Ensure the hair dryer is completely cool and dry.

**DO NOT** wrap the supply cord around the appliance. Store in original box in a cool, dry place.

## PARTS NAME



1. Dryer nozzle with magnetic attachments
2. Dryer Diffuser with magnetic attachments
3. Cabinet
4. LED Display
5. Air inlet with mesh filter / LED illumination for air temperature notification
6. Power switch / Lock
7. Cold Air button
8. Temperature button
9. Air Flow speed
10. Air inlet
11. Power cable with plug

## PREPARING FOR USE

Please read these instruction before operating and retain for future reference.

1. Remove all packaging and keep safe until satisfied your hair dryer is operating correctly
2. DO NOT plug in until ready to use
3. Wash and condition hair as you would normally
4. Ensure hands are dry and hair is not dripping wet
5. Always blot hair dry with a towel to remove excess moisture
6. If desired, attach the Air Slim Concentrator to the nozzle of the hair dryer
7. Plug the unit into a suitable mains supply and switch on.
8. After you finish hair drying, switch off hair dryer and pull out plug from wall power socket.

**Note:** The thermal cut-out and thermal link will be action to prevent dangerous overheating when the motor has problem.

## USAGE

### Power / Lock Switch (6)

The power switch has three positions:

- Down (lowest position) (o): Power OFF
- Middle position (I): Power ON
- Up (highest position) (🔒): Lock controls (except Cold Air button)

### Cold Air flow (7)

Press the button " ❄️ " to instantly switches to cool air to set the hairstyle.

### Temperature Button (8)

When the device is operating, press this button to cycle through the temperature settings in the following order: → 40°C → 60°C → 80°C → 100°C →

**Note:** To adjust the temperature, first turn the device on and select a fan speed, then press the temperature button to cycle through the available modes.

The indicator ring changes color as the temperature increases from 40°C to 100°C: green for lower temperatures, blue and orange for medium, and red for the highest temperature.

### Airflow button (9)

Press the button " 🌀 " to adjust airflow in 4 levels. The corresponding level will be shown on the LED display.

## PRODUCT FEATURES



#### 110,000 rpm BLDC High-Speed Motor – Fast Drying in 3 Minutes

Equipped with a high-speed brushless motor operating at up to 110,000 rpm, delivering strong airflow for rapid drying without excessive heat.



#### Four Operating Modes

Designed to meet personalized styling needs, offering versatile modes for effective drying, hair care, and flexible styling.



#### High-Speed Ion Technology

High-velocity airflow delivers nano-level negative ions from root to tip, reducing static and frizz while protecting the hair and leaving it smooth, soft, and manageable.



#### Intelligent Temperature Control

Advanced temperature control technology continuously monitors the air outlet temperature and adjusts it in real time to maintain a stable heat level. This helps prevent overheating, reduces moisture loss, and protects hair from damage, leaving it strong and healthy.



#### NTC Smart Hot and Cold Air Circulation

Automatically alternates between hot and cold air to prevent scalp overheating, seal the hair cuticle, and create a soft, shiny, and voluminous finish.

**TECHNICAL DATA**

|          |                      |              |                  |
|----------|----------------------|--------------|------------------|
| Voltage: | AC 220-240V, 50/60Hz | Product size | 203 x 139 x 59mm |
| Power:   | 1600W                | Weight       | Aprox 630g       |

**DISPOSAL OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT**

To protect our environment and to recycle the raw materials used as completely as possible, the consumer is asked to return unserviceable equipment to the public collection system for electrical and electronic.

The symbol of the crossed indicates that this product must be returned to the collection point for electronic waste to feed it by recycling the best possible raw material recycling.

By ensuring this product you will prevent possible negative effects on the environment and human health, which could otherwise be caused due to improper disposal of that product. The recycling of materials from this product, you will help to preserve a healthy environment and natural resources.

For detailed information about the collection of EE products contact M SAN Grupa d.o.o. or the dealer where you purchased the product.

**EU DECLARATON OF CONFORMITY**

This device is manufactured in accordance with the applicable European standards and in accordance with all applicable Directives and Regulations.

EU declaration of conformity can be downloaded from the following link:

**[www.msan.hr/dokumentacijaartikala](http://www.msan.hr/dokumentacijaartikala)**





MODEL UREĐAJA

SERIJSKI BROJ

DATUM PRODAJE

BROJ RAČUNA PRODAVATELJA

POTPIS I PEČAT PRODAVATELJA

|  |
|--|
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |

**POŠTOVANI!**

Zahvaljujemo na kupnji Vivax uređaja i nadamo se da ćete biti zadovoljni odabirom. Ako u jamstvenom roku bude potreban popravak proizvoda, molimo savjetujte se sa ovlaštenim prodavačem koji Vam je proizvod prodao ili nas kontaktirajte na dolje navedene brojeve i adrese. MOLIMO VAS DA PRIJE UPORABE PROIZVODA PAŽLJIVO PROČITATE UPUTE PRILožENE UZ PROIZVOD!

- Ovim jamstvom M SAN Grupa kao davatelj jamstva u Republici Hrvatskoj jamči besplatan popravak istog u skladu s važećim propisima i u skladu s uvjetima opisanim u ovom jamstvenom listu.
- Ovim jamstvom jamčimo da će predmet ovog jamstva raditi bez pogreške uzrokovane eventualnom lošom izradom ili lošim materijalom izrade. Svi, eventualno nastali, kvarovi biti će besplatno otklonjeni u ovlaštenom servisu u jamstvenom roku.
- UVJETI JAMSTVA** Jamstveni rok počinje od dana kupnje proizvoda i traje 12 mjeseci.
- U slučaju kvara na proizvodu koji je predmet ovog jamstva, obvezujemo se da ćemo isti popraviti u najkraćem mogućem roku, a najkasnije u roku od 45 dana. Ako se proizvod ne može popraviti ili se ne popravi u roku od 45 dana, biti će zamijenjen novim. Jamstvo će biti produženo za vrijeme trajanja popravka.
- Jamstvo se priznaje samo uz račun o kupnji, te uz ovaj jamstveni list koji mora biti ispravno popunjen odnosno mora sadržavati datum prodaje, pečat i potpis prodavatelja.
- JAMSTVO NE OBUHVAĆA**
- Redovnu provjeru, održavanje uz zamjenu dijelova koji se troše normalnom upotrebom, prilagođavanje ili promjene za poboljšanje proizvoda za primjenu koji nisu opisane u tehničkim uputama za korištenje, osim ako je za te preinake predložena suglasnost M SAN GRUPA d.o.o.
- Jamstvo se ne priznaje u sljedećim slučajevima:**  
Ako kupac ne predoči ispravan jamstveni list i račun o kupnji.  
Ako se kupac nije pridržavao uputa o korištenju proizvoda.  
Ako je proizvod otvaran, prepravljao ili popravljan od neovlaštene osobe.  
Ako su kvarovi na proizvodu nastali djelovanjem više sile kao što su: udar groma, strujni udari u električnoj mreži elementarne nepogode i slično. Ako su kvarovi nastali oštećivanjem zbog nepropisane upotrebe ili nepravilnim transportiranjem. Ako je kvar nastao pogreškom u sustavu na koji je proizvod priključen.  
Ovo jamstvo vrijedi samo za robu kupljenu u Republici Hrvatskoj i na teritoriji Rep. Hrvatske i ne mijenja zakonska potrošačka prava važeća u Republici Hrvatskoj u odnosu na ona koja propisuje proizvođač.
- Izjavu o sukladnosti i presliku izvorne Izjave sukladnosti (EU Declaration of Conformity) možete jednostavno preuzeti na našoj internetskoj stranici [www.msan.hr/dokumentacija/artikal4](http://www.msan.hr/dokumentacija/artikal4)

Naziv tvrtke davatelja jamstva: M SAN GRUPA d.o.o., Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, tel: 01/3654-961

**CENTRALNI SERVIS:****MR servis d.o.o, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica****Tel: +385 1 640 1111 Fax: +385 1 365 4982 E-mail [upiti@mrsevis.hr](mailto:upiti@mrsevis.hr)****E-mail za prodajne upite: [prodaja@mrsevis.hr](mailto:prodaja@mrsevis.hr), Web: [www.mrsevis.hr](http://www.mrsevis.hr)**

**U slučaju neispravnosti na proizvodu, molimo vas da kontaktirate vašu trgovinu gdje ste kupili proizvod ili centralni servis naveden u ovoj jamstvenoj izjavi.**

DATUM PRIMITKA  
UREĐAJA NA SERVIS

DATUM POPRAVKA

DATUM PRIMITKA  
UREĐAJA NA SERVIS

DATUM POPRAVKA

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

## OSNOVNI PODACI O PROIZVODU (Popunjava trgovac)

|                                |  |
|--------------------------------|--|
| MODEL UREĐAJA                  |  |
| SERIJSKI BROJ                  |  |
| DATUM PRODAJE                  |  |
| BROJ RAČUNA / FISKALNOG ISEČKA |  |
| POTPIS I PEČAT TRGOVCA         |  |

## POŠTOVANI!

Zahvaljujemo Vam na kupovini Vivax proizvoda i nadamo se da ćete biti zadovoljni izborom.

MOLIMO VAS DA PRE UPOTREBE PROIZVODA PAŽLJIVO PROČITATE TEHNIČKU DOKUMENTACIJU I DA SE PRILIKOM UPOTREBE PRIDRŽAVATE PRILOŽENIH UPUTSTAVA

## PRAVA POTROŠAČA NA OSNOVU ZAKONA O ZAŠTITI POTROŠAČA I NESAOBRAZNOSTI PROIZVODA

U skladu sa članom 49 Zakona o zaštiti potrošača (Sl.glasnik 88/2021) roba je saobrazna ako:

- odgovara opisu koji je dao prodavac i ako ima svojstva robe koju je prodavac pokazao potrošaču kao uzorak ili model,
- ima svojstva potrebna za naročitu upotrebu za koju je potrošač nabavlja, a koja je bila poznata prodavcu ili mu je morala biti poznata u vreme zaključenja ugovora,
- ako ima svojstva potrebna za redovnu upotrebu robe iste vrste,
- po kvalitetu i funkcionisanju odgovara onome što je uobičajeno kod robe iste vrste i što potrošač može osnovano da očekuje s obzirom na prirodu robe i javna obećanja o posebnim svojstvima robe data od strane prodavca, proizvođača ili njihovim predstavnika, naročito ako je obećanje učinjeno putem oglasa ili na ambalaži robe.

Ako isporučena roba nije saobrazna ugovoru (član 51 Zakona o zaštiti potrošača), potrošač ima pravo da zahteva od prodavca da otkloni nesaobraznost, bez naknade, opravkom ili zamenom, odnosno da zahteva odgovarajuće umanjeње cene ili da raskine ugovor u pogledu te robe.

Potrošač, na prvom mestu, može da bira između zahteva da se nesaobraznost otkloni opravkom ili zamenom.

Ako otklanjanje nesaobraznosti u skladu sa stavom 2. ovog člana, nije moguće ili ako predstavlja nesrazmerno opterećenje za trgovca, potrošač može da zahteva umanjeње cene ili da izjavi da raskida ugovor.

Ne srazmerno opterećenje za trgovca u smislu stava 3. ovog člana, javlja se ako u poređenju sa umanjeњem cene i raskidom ugovora, stvara preterane troškove, uzimajući u obzir:

- 1) Vrednost robe koju bi imala da je saobrazna ugovoru;
- 2) Značaj saobraznosti u konkretnom slučaju;
- 3) Da li se saobraznost može otkloniti bez značajnijih neugodnosti za potrošača.

Potrošač ima pravo da zahteva zamenu, odgovarajuće umanjeње cene ili da raskine ugovor zbog istog ili drugog nedostatka saobraznosti koji se posle prve opravke pojavi, a ponavna opravka je moguća samo uz izričitu saglasnost potrošača.

Svaka opravka ili zamena se mora izvršiti u primerenom roku i bez značajnijih neugodnosti za potrošača, uzimajući u obzir prirodu robe i svrhu zbog koje ju je potrošač nabavio.

Sve troškove koji su neophodni da bi se roba saobrazila ugovoru, a naročito troškovi rada, materijala, preuzimanja i isporuke, snosi trgovac.

Potrošač ima pravo da raskine ugovor, ako ne može da ostvari pravo na opravku ili zamenu, odnosno ako trgovac nije izvršio opravku ili zamenu u primerenom roku ili ako trgovac nije izvršio opravku ili zamenu bez značajnijih nepogodnosti za potrošača.

Ako se nesaobraznost pojavi u roku od šest meseci od dana prelaska rizika na potrošača, potrošač ima pravo da bira između zahteva da se nesaobraznost otkloni zamenom, odgovarajućim umanjeњem cene ili da izjavi da raskida ugovor.

Ako se nesaobraznost pojavi u roku od šest meseci od dana prelaska rizika na potrošača, otklanjanje nesaobraznosti moguće je opravkom uz izričitu saglasnost potrošača.

Potrošač ne može da raskine ugovor ako je nesaobraznost robe neznatna. Prava navedena u stavu 1. ovog člana, ne utiču na pravo potrošača da zahteva od trgovca naknadu štete koja potiče od nesaobraznosti, u skladu sa opštim pravilima o odgovornosti za štetu.

Prodavac je odgovoran za nesaobraznost robe ugovoru koja se pojavi u roku od dve godine od dana prelaska rizika na potrošača.

Ako nesaobraznost nastane u roku od šest meseci od dana prelaska rizika na potrošača, pretpostavlja se da je nesaobraznost postojala u trenutku prelaska rizika, osim ako je to u suprotnosti sa prirodom robe i prirodom određene nesaobraznosti.

Potrošač može da izjavi reklamaciju usmeno na prodajnom mestu gde je roba kupljena, odnosno drugom mestu koje je određeno za prijem reklamacija, telefonom, pisanim putem, elektronskim putem, odnosno na trajnom nosaču zapisa, uz dostavu računa na uvid ili drugog dokaza o kupovini (kopija računa, slip i sl.)

Prodavac je dužan da potrošaču izda pisanu potvrdu ili elektronskim putem potvrdi prijem reklamacije, odnosno saopšti broj pod kojim je zavedena njegova reklamacija u evidenciji primljenih reklamacija.

Prodavac je dužan da bez odlaganja, a najkasnije u roku od osam dana od dana prijema reklamacije, pisanim ili elektronskim putem odgovori potrošaču na izjavljenu reklamaciju. Odgovor prodavca na reklamaciju potrošača mora da sadrži odluku da li prihvata reklamaciju, izjašnjenje o zahtevu potrošača i konkretan predlog i rok za rešavanje reklamacije. Rok ne može da bude duži od 15 dana, odnosno 30 dana za tehničku robu i nameštaj, od dana podnošenja reklamacije.

Prodavac je dužan da postupi u skladu sa odlukom, predlogom i rokom za rešavanje reklamacije, ukoliko je dobio prethodnu saglasnost potrošača.

Rok za rešavanje reklamacije prekida se kada potrošač primi odgovor prodavca iz stava 9. člana 55 Zakona o zaštiti potrošača i počinje da teče iznova kada prodavac primi izjašnjenje potrošača. Potrošač je dužan da se izjasni na odgovor prodavca najkasnije u roku od tri dana od dana prijema odgovora prodavca. Ukoliko se potrošač u propisanom roku ne izjasni, smatraće se da nije saglasan sa predlogom prodavca.

Ukoliko prodavac iz objektivnih razloga nije u mogućnosti da udovolji zahtevu potrošača u roku koji je dogovoren, dužan je da o produžavanju roka za rešavanje reklamacije obavesti potrošača i navede rok u kome će je rešiti, kao i da dobije njegovu saglasnost, što je u obavezi da evidentira u evidenciji primljenih reklamacija. Produžavanje roka za rešavanje reklamacija moguće je samo jednom.

Ukoliko prodavac odbije reklamaciju, dužan je da potrošača obavesti o mogućnosti rešavanja spora vansudskim putem i o nadležnim telima za vansudsko rešavanje potrošačkih sporova.

Nemogućnost potrošača da dostavi prodavcu ambalažu robe ne može biti uslov za rešavanje reklamacije niti razlog za odbijanje otklanjanja nesaobraznosti. Trgovac je dužan da Vam odmah, a najkasnije u roku od osam dana od prijema reklamacije odgovori na podneti zahtev i predloži rešavanje reklamacije u skladu sa važećim zakonom.

Ukoliko prodavac usmeno izjavljenu reklamaciju reši u skladu sa zahtevom potrošača prilikom njenog izjavljivanja, nije dužan da potrošaču dostavi potvrdu o primljenoj reklamaciji niti da dostavlja odgovor na reklamaciju.

**Centralni servis:**

**BEOGRAD**

**KIM-TEC d.o.o., Viline vode bb, Slob. zona Bg, Beograd**

**Tel: 011/207-0684 , E-mail: servis@kimtec.rs**

**U slučaju neispravnosti na proizvodu, molimo vas da se obratite vašoj prodavnici u kojoj ste kupili proizvod ili centralnom servisu navedenom u ovoj izjavi.**

|                                            |  |  |
|--------------------------------------------|--|--|
| <b>DATUM PRIJEMA<br/>UREĐAJA NA SERVIS</b> |  |  |
| <b>DATUM POPRAVKE</b>                      |  |  |
| <b>DATUM PRIJEMA<br/>UREĐAJA NA SERVIS</b> |  |  |
| <b>DATUM POPRAVKE</b>                      |  |  |

# GARANTNI LIST

# VIVAX

## BiH

|                             |
|-----------------------------|
| MODEL                       |
| SERIJSKI BROJ               |
| DATUM PRODAJE               |
| BROJ RAČUNA                 |
| PRODAVATELJ                 |
| POTPIS I PEČAT PRODAVATELJA |

|  |
|--|
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |

### POŠTOVANI!

Zahvaljujemo na kupnji Vivax uređaja i nadamo se da ćete biti zadovoljni odabirom. Ako u garantnom roku bude potreban popravak, molimo da sljedite donje upute!

### GARANCIJSKA IZJAVA

1. Ovom garancijom garantira proizvođač proizvoda, preko KIM TEC d.o.o., kao uvoznika i davatelja garancije u Republici Bosni i Hercegovini besplatan popravak istog u skladu s važećim propisima i u skladu s uvjetima opisanim u ovom garantnom listu. Ovom garancijom garantiramo da će predmet ove garancije raditi bez greške uzrokovane eventualnom lošom izradom i lošim materijalom izrade. Svi eventualno nastali kvarovi biti će besplatno otklonjeni u ovlaštenom servisu u garantnom roku.

### UVJETI GARANCIJE:

Garantni rok počinje teći od dana kupnje proizvoda i traje 12 mjeseci.

2. U slučaju kvara na proizvodu koji je predmet ove garancije, obavezuje se da ćemo isti popraviti u najkraćem mogućem roku, a najkasnije u roku od 30 dana. Ako se proizvod ne može popraviti ili se ne popravi u roku od 30 dana, biti će zamijenjen novim. Ako popravak proizvoda traje duže od 10 dana, garancija se produljuje za vrijeme trajanja popravka.

3. Garancija se priznaje samo uz račun o kupnji, te uz ovaj garantni list koji mora biti ispravno popunjen odnosno mora sadržavati datum prodaje, pečat i potpis prodavatelja.

4. Davalac garancije osigurava servis i rezervne dijelove 7 godina od datuma kupnje.

### GARANCIJA NE OBUHVATA:

5. Redovnu provjeru, održavanje uz zamjenu dijelova koji se troše normalnom upotrebom. Prilagođavanje ili promjene za poboljšanje proizvoda za primjenu koji nisu opisane u tehničkim uputama za korištenje, osim ako je za te preinake predočena suglasnost KIM TEC d.o.o.

6. Garancija se ne priznaje u sljedećim slučajevima:

- Ako kupac ne predoči ispravan garantni list i račun o kupnji. Ako se kupac nije pridržavao uputa o korištenju proizvoda. Ako je proizvod otvaran, prepravljan ili popravljan od neovlaštene osobe.
- Ako su kvarovi na proizvodu nastali djelovanjem više sile kao što su: udar groma, strujni udar u eletoričnoj mreži, elementarne nepogode i slično. Ako su kvarovi nastali oštećivanjem zbog nepropisane upotrebe ili nepravilnim transportiranjem. Ako je kvar nastao greškom u sustavu na koji je proizvod priključen.

7. Ovaj garantni list ne mijenja zakonska potrošačka prava važeća u Bosni i Hercegovini u odnosu na ona koja propisuje proizvođač. EU Izjava o sukladnosti dostupna je na stranici: [www.msan.hr/dokumentacija/artikala](http://www.msan.hr/dokumentacija/artikala)

Naziv tvrtke davatelja jamstva : KIM TEC d.o.o., Poslovni Centar 96-2, 72250 Vitez,

Tel: 030/718-800, Fax: 030/718-897, E-mail: [servis@kimtec.ba](mailto:servis@kimtec.ba)

Centralni servis: KIM TEC d.o.o., Poslovni centar 96-2, 72250 Vitez

Tel: 063 690497, Fax: 030/718-897, E-mail: [servis@kimtec.ba](mailto:servis@kimtec.ba)

Radno vrijeme: pon-pet: 8:30 – 17:00h

**U slučaju neispravnosti na proizvodu, molimo vas obratite se vašoj prodavaonici gdje ste kupili proizvod ili centralnom servisu navedenom u ovoj garancijskoj izjavi.**

|                                    |
|------------------------------------|
| DATUM PRIJEMA<br>UREĐAJA NA SERVIS |
| DATUM POPRAVKA                     |
| DATUM PRIJEMA<br>UREĐAJA NA SERVIS |
| DATUM POPRAVKA                     |

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

# IZJAVA O SAOBRAZNOSTI

# VIVAX

# CG

## OSNOVNI PODACI O PROIZVODU (Popunjava trgovac)

|                                 |  |
|---------------------------------|--|
| MODEL UREĐAJA                   |  |
| SERIJSKI BROJ                   |  |
| DATUM PRODAJE                   |  |
| BROJ RAČUNA / FISKALNOG ISJEČKA |  |
| POTPIS I PEČAT TRGOVCA          |  |

### POŠTOVANI!

Zahvaljujemo na kupovini Vivax uređaja i nadamo se da ćete biti zadovoljni izborom. Ako u periodu u kojem imate pravo na reklamaciju bude potreban popravak proizvoda, molim savetujte se sa ovlašćenim prodavačem koji Vam je proizvod prodao i/ili nas kontaktirajte na dolje navedene brojeve i adrese.

MOLIMO VAS DA PRIJE UPOTREBE PROIZVODA PAZLJIVO PROČITATE TEHNIČKU DOKUMENTACIJU I UPUTSTVA KOJI SU PRILOŽENI UZ PROIZVOD!!

- Ovom izjavom o saobraznosti proizvođač proizvoda, preko KIM TEC CG d.o.o., kao uvoznika i davaoca prava u Crnoj Gori besplatan popravak istog u skladu s vazećim propisima i u skladu s uslovima opisanim u ovoj izjavi o saobraznosti. Ovom izjavom o saobraznosti ističemo da će predmet ovog prava raditi bez greške uzrokovane eventualnom lošom izradom i lošim materijalom izrade. Svi eventualno nastali kvarovi biće besplatno otklonjeni u ovlašćenom servisu u predviđenom roku za reklamaciju.
- USLOVI REKLAMACIJE:** Rok za reklamaciju počinje teći od dana kupovine proizvoda i traje 24 mjeseca.
- U slučaju kvara na proizvodu koji je predmet reklamacije, obavezujeemo se da ćemo isti popraviti u najkraćem mogućem roku, a najkasnije u roku od 15 dana. Ako se proizvod ne može popraviti ili se ne popravi u roku od 15 dana, biće zamijenjen novim.
- Pravo na reklamaciju se priznaje uz fiskalni račun o kupovini, ili uz ovu izjavu o saobraznosti koji mora biti ispravno popunjen odnosno mora sadržati datum prodaje, pečat i potpis prodavca.
- Nakon isteka roka za saobraznost potrošaču će biti obezbijeđen servis i snadbijevanje rezervnim djelovima u skladu sa vazećim zakonskim propisima.
- PRAVO NA REKLAMACIJU NE OBUHVATA**  
Redovnu proveru, održavanje uz zamjenu dijelova koji se troše normalnom upotrebom. Prilagođavanje ili promjene za poboljšanje proizvoda za primjenu koje nijesu opisane u tehničkim uputstvima za korišćenje, osim ako je za te promjene predočena saglasnost KIM TEC CG d.o.o.
- PRAVO NA REKLAMACIJU SE NE PRIZNAJE U SIJEDEĆIM SLUČAJEVIMA:**
  - Ako kupac ne priloži ispravan reklamni list ili račun o kupovini.
  - Ako se kupac nije pridržavao uputstva o korišćenju proizvoda.
  - Ako je proizvod otvaran, prepravljn ili popravljan od neovlaštene osobe.
  - Ako su kvarovi na proizvodu nastali djelovanjem više sile kao što su: udar groma, strujni udaru u električnoj mreži elementarne nepogode i slično.
  - Ako su kvarovi nastali oštećivanjem zbog nepropisane upotrebe ili nepravilnim transportovanjem.
  - Ako je kvar nastao greškom u sistemu na koji je proizvod priključen.

Ova izjava o saobraznosti ne mijenja zakonska potrošačka prava važeća u Crnoj Gori u odnosu na ona koja propisuje proizvođač. **Naziv davaoca izjave o saobraznosti:** Kim Tec CG d.o.o., Čemovsko polje bb, 81000 Podgorica, Crna Gora.

**CENTRALNI SERVIS (CALLCENTAR):** Kim Tec CG d.o.o., Čemovsko Polje bb, 81000 Podgorica

**Tel: 020/608-251, E-mail za opšte upite: [servis@kimtec-cg.com](mailto:servis@kimtec-cg.com)**

|                                |  |  |
|--------------------------------|--|--|
| DATUM PRIJEMA UREĐAJA U SERVIS |  |  |
| DATUM POPRAVKE                 |  |  |
| DATUM PRIJEMA UREĐAJA U SERVIS |  |  |
| DATUM POPRAVKE                 |  |  |

# ГАРАНТЕН ЛИСТ

# VIVAX

# MK

МОДЕЛ НА УРЕД

СЕРИСКИ БРОЈ

ДАТУМ НА ПРОДАЖБА

БРОЈ НА СМЕТКА

НАПРОДАВАЧОТ

ПОТПИС И ПЕЧАТ НА ПРОД.

|  |
|--|
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |

## ПОЧИТУВАНИ!

Ви благодариме што купивте уред на VIVAX и се надеваме дека сте задоволни со изборот. Доколку во текот на гарантниот рок се јави повреда од поправка на производот, побарајте совет од продавачот кој ви го продал производот или контактирајте со нас на долунаведените броеви и адреси. **ВЕ МОЛИМЕ ПРЕД УПОТРЕБА НА ПРОИЗВОДОТ ВНИМАТЕЛНО ДА ГИ ПРОЧИТАТЕ УПАТСТВАТА ПРИЛОЖЕНИКОТ ПРОИЗВОДОТ!**

1. Со оваа гаранција производителот на производот, преку ПАКОМ КОМПАНИ д.о.о.е.л како утваник и извршител на гаранцијата во Република Македонија, гарантира бесплатна шпирка согласно важечките прописи и условите наведени во овој гарантен лист. Со оваа гаранција Ви гарантираме дека предметот на гаранцијата ќе работи без грешки предизвикани од можно лоша изработка и употреба на лонш материјал и заизработка. Ситевакви дефекти ќе бидат бесплатно поправени овластениот сервис во гарантниот рок.

## ГАРАНТНИ УСЛОВИ:

2. Гарантниот рок започнува да тече од денот на купувањето на производот и трае **24 месеци**.
3. Во случај на појава на дефект кај производот кој е предмет на оваа гаранција се обврзуваме дека ќе го поправиме во најкраток можен рок, а најдоцна во рок од 30 работни дена. Ако производот не може да се поправи или не биде поправен во рок од 30 работни дена ќе биде заменет со нов. Ако поправката на производот трае подолго од 10 дена, гаранцијата се продолжува за времетраење од 30 дена од денот на поправката.
4. Гаранцијата се признава само со приложување сметка за купување и со овој гарантен лист кој мора да биде исправно пополниет од продавачот односно мора да содржи датумот на продажба, печат и потпис на продавачот.
5. Извршителот на гаранцијата обезбедува сервис и резервни делови 7 години од датумот на купување,
- ГАРАНЦШТА НЕ ОПФАКА:**
6. Редовни проверки, одржување и замена на потрошни материјали. Прилагодувања или промени за подобрување на производот за намени кои не се опишани во техничките упатства за употреба, освен ако за тие промени не се согласил увозникот ПАКОМ КОМПАНИ д.о.о.е.л

## ГАРАНЦИЈАТА НЕ СЕ ПРИЗНАВА ВО СЛЕДНИВЕ СЛУЧАИ

- Ако купувачот не приложи исправен гарантен лист и сметка.
- Ако купувачот не се придржувал до упатствата за употреба на производот.
- Ако производот бил отворан, преправан или поправан од неовластени лица.
- Ако дефектите кај производот биле предизвикани од виши сили, како удар од гром, струен удар во електричната мрежа, елементарни непогоди и сл.
- Ако дефектите настанале поради неправилна употреба или неправилен транспорт.
- Ако дефектот настанал поради грешка на системот кон кој бил приклучен производот.

Оваа гаранција не ги менува законските законицките права кои што важат во Република Македонија во однос на правата што ги пропишува производ. **Изјава:** Потрошувачот ги има законските права кои произлегуваат од националното законодавство кое ја регулира продажбата на производите и дека овие права не се загрозени со гаранцијата.

## Централен сервис:

**ПАКОМ Сервис, Ул Вангел Нечевски бр 43, 1000 Скопје**

**Тел.: 02/3202 842, 02/3202 841, 02/3202 840**

**Факс: 02 3202 892 [www.pakom.com.mk](http://www.pakom.com.mk), [www.vivax.com](http://www.vivax.com)**

ДАТУМ НА ПРИЕМ НА  
УРЕДОТ ВО СЕРВИС

ДАТУМ НА ПОПРАВАЊЕ

ДАТУМ НА ПРИЕМ НА  
УРЕДОТ ВО СЕРВИС

ДАТУМ НА ПОПРАВАЊЕ

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

|                                       |  |  |
|---------------------------------------|--|--|
| ДАТУМ НА ПРИЕМ НА<br>УРЕДОТ ВО СЕРВИС |  |  |
| ДАТУМ НА ПОПРАВАЊЕ                    |  |  |
| ДАТУМ НА ПРИЕМ НА<br>УРЕДОТ ВО СЕРВИС |  |  |
| ДАТУМ НА ПОПРАВАЊЕ                    |  |  |
| ДАТУМ НА ПРИЕМ НА<br>УРЕДОТ ВО СЕРВИС |  |  |
| ДАТУМ НА ПОПРАВАЊЕ                    |  |  |

## СПИСОК НА СЕРВИСИ

# VIVAX

## MK

| Град                                          | Сервис                 | Адреса                      | Телефон     | Е-пошта                      |
|-----------------------------------------------|------------------------|-----------------------------|-------------|------------------------------|
| Скопје                                        | Балша Сервис           | Втора Македонска Бригада 80 | 070 220 754 | servis.balsha@yahoo.com      |
| Скопје<br>Куманово                            | Конде НК               | Горно Соње 6/19             | 077 752 011 | robertaleksandra@gmail.com   |
| Куманово                                      | Мулти Шоп Иги          | Пионерска 13                | 031 413 400 | multishopigi@gmail.com       |
| Штип                                          | Пако Сервис            | Косовска 105                | 070 720 709 | dejandimov112@gmail.com      |
| Кавадарци                                     | Далас Експрес          | Вишешница 6                 | 070 218 213 | servis_ekspert@yahoo.com     |
| Кавадарци                                     | Аце Сервис             | Бел Камен 45                | 070 394 374 | aceservis@t.mk               |
| Кавадарци                                     | Центро Техника         | Цветан Димов 36             | 075 762 042 | centrotehnika@yahoo.com      |
| Свети Николе                                  | С-М                    | Ленинова 66                 | 070 632 829 | servis_sm@yahoo.com          |
| Гевгелија                                     | Хот Контрол            | Солунска 5                  | 075 650 888 | hotkontrol@yahoo.com         |
| Прилеп                                        | МИС Електрокомпани     | 11 Октомври 7А              | 048 427 009 | mis_servis@yahoo.com         |
| Пробиштип                                     | Сервис Диме            | Едвард Кардељ 5             | 075 546 531 | pservisdime@yahoo.com        |
| Кочани                                        | Електрома              | Тошо Арсов 5                | 078 216 112 | elektromatika85@gmail.com    |
| Кочани                                        | Клима Експерт Плус     | Гоце Делчев 74              | 078 272 833 | klimaekspertplus@yahoo.com   |
| Крива Паланка                                 | Ампер Младен           | Борис Трајковски 19         | 031 374 083 | amper_servis@t.mk            |
| Кичево                                        | Разлади ЕМ-АА          | 4-ти Јули 125               | 071 338 875 | ilioskialeksandar@yahoo.com  |
| Битола                                        | Фригомонт              | Трифун Пановски 28          | 070 269 313 | Frigomontdva@LIVE.COM        |
| Битола                                        | Електролуks            | Девеани 15                  | 070 207 833 | elektrolux@t.mk              |
| Тетово                                        | Сервис Бат Бе Електрик | Благоја Тоска 193           | 070 510 399 | elektrowatbe@gmail.com       |
| Гостивар                                      | Сонти Плус             | ЈНА 97                      | 070 215 685 | srvskonti@gmail.com          |
| Гостивар                                      | Фриго Клима            | Браќа Гиноски 205           | 070 215 420 | hadis_s@hotmail.com          |
| Дебар                                         | Кренар МД              | нас. Велец бр.2             | 070 443 361 | krenar-md@live.com           |
| Пехчево, Берово,<br>Делчево, Мак.<br>Каменица | Кватро Сервис          | с. Звезгор 116              | 078 700 835 | servisdelcevo@yahoo.com      |
| Пехчево, Берово,<br>Делчево, Мак.<br>Каменица | Алфа Електротехника    | Ванчо Китанов 17            | 070 639 030 | alfaelektrotehnika@gmail.com |
| Охрид                                         | Ник Про Сервис         | Стефчо Илоски 5             | 077 638 270 | nikproservis@gmail.com       |
| Струга                                        | Лед Електроника        | Цветан Димов 22             | 070 304 724 | zlatko.na18@gmail.com        |
| Струга                                        | Мактри Ојлески         | Наум Наумоски<br>Борче 28   | 075 521 691 | ljubco.ojleski@hotmail.com   |
| Радовиш                                       | ЈТД Димка              | Ленинова 79                 | 078 253 986 | dimka_servis@yahoo.com       |

# FLETGARANCIONI



MK-AL

|                              |
|------------------------------|
| EMRI PRODUKTU                |
| LLOJI DHE MODELI             |
| PRODHUESI                    |
| EMËRTIMI APO EMRI I SHITËSIT |
| NUMRI SERIAL                 |
| VULA: NËNSHKRIMI I PËRSONIT  |

|  |
|--|
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |

## TË NDERUAR BLERËSI

Faleminderit për blerjen tuaj dhe shpresoj se ju do të jenë të kënaqur me përzgjedhjen. Nëse periudha e garancionit është e nevojshme për të riparuar produktin, ju lutem konsultohuni me shitësin Apo me me përonin i ciljua shet produktin tone JU LUTEM LEXONI ME KUJDESPARAPËRDORIMITPRODUKTIT DOKUMENTET TEKNIKE DHE MANUALET CILAT JANË VENDOSUR NË KUTI!

1. Me këtë garanci, prodhuesi i produktit, përmes PAKOM KOMPANI d.o.o.e.l. si kontraktues dhe zbatues i garancisë në Republikën e Maqedonisë, garanton riparim falas në përputhje me rregulloret në fuqi dhe kushtet e specifikuara në këtë fletë garancie. Me këtë garanci, ne garantojmë që lënda e garancisë do të funksionojë pa gabime të shkaktuara nga punimi i mundshëm i dobët dhe përdorimi i materialit dhe punimit të gjatë. Të gjitha këto defekte do të riparohen pa pagesë nga shërbimi i autorizuar gjatë periudhës së garancisë.

## KUSHTET E GARANCISË:

- Periudha e garancisë fillon nga dita e blerjes së produktit dhe zgjat **24 muaj**.
- Në rast të një defekti në produktin që i nënshtrohet kësaj garancie, ne marrim përsipër ta riparojmë atë sa më shpejt të jetë e mundur dhe më së voni brenda 30 ditëve pune. Nëse produkti nuk mund të riparohet ose nuk riparohet brenda 30 ditëve të punës, ai do të zëvendësohet me një të ri. Nëse sjellja e produktit zgjat më shumë se 10 ditë, garancia zgjatet për një kohëzgjatje prej 30 ditësh nga dita e riparimit.
- Garancia njihet vetëm me paraqitjen e një faturë blerjeje dhe këtë kartë garancie, e cila duhet të jetë e nënshkruar siç duhet nga shitësi, pra duhet të përmbajë datën e shitjes, vulën dhe shënimin e shitësit.
- Ekzekutuesi i garancisë ofron shërbim dhe pjesë këmbimi për 5 vjet nga data e prodhimit.

## GARANCIA NUK MBUSH:

- Kontrolle të rregullta, mirëmbajtje dhe ndërrim të materialeve harxhuese. Rregullime ose ndryshime për të përmirësuar produktin për qëllime që nuk janë të specifikuara në udhëzimet teknike për përdorim, përveç nëse importuesi PAKOM KOMPANI d.o.o.e.l është pajtuar me këto ndryshime.

## GARANCIJA NUK NJOHET NË RASTET E MËPOSHTME

- Nëse blerësi nuk dorëzon një kartë garancie dhe faturë të vlefshme.
- Nëse blerësi nuk i është përmbajtur udhëzimeve për përdorimin e produktit.
- Nëse produkti është hapur, modifikuar ose riparuar nga persona të paautorizuar.
- Nëse defektet në kanal janë shkaktuar nga forca madhore, si rrufeja, goditja elektrike në rrjetin elektrik, aksidentet elektrike etj.
- Nëse defektet kanë ndodhur për shkak të përdorimit jo të duhur ose transportit jo të duhur.
- Nëse defekti ka ndodhur për shkak të një gabimi në sistemin me të cilin është lidhur produkti.

Kjo garanci nuk i ndryshon të drejtat ligjore ligjore që vlejnë në Republikën e Maqedonisë në lidhje me të drejtat e përcaktuara me produktin. Deklaratë: Konsumatori ka të drejta ligjore që rrjedhin nga legjislacioni kombëtar që rregullon shitjen e produkteve dhe se këto të drejta nuk cenohen nga garancia.

**Shërbimi qendror: PAKOM KOMPANI d.o.o.e.l, rrugë Vangel Necevski nr 43, 1000 Shkup**  
**Tel 02 3202 800, Faks: 02 3202 892 [www.pakom.com.mk](http://www.pakom.com.mk), [www.vivax.com](http://www.vivax.com)**

|                                 |
|---------------------------------|
| DATA PRANIMIT PAISJES<br>SERVIS |
| DATA RIPARIMIT                  |
| DATA PRANIMIT PAISJES<br>SERVIS |
| DATA RIPARIMIT                  |

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

|                                 |
|---------------------------------|
| DATA PRANIMIT PAISJES<br>SERVIS |
| DATA RIPARIMIT                  |
| DATA PRANIMIT PAISJES<br>SERVIS |
| DATA RIPARIMIT                  |
| DATA PRANIMIT PAISJES<br>SERVIS |
| DATA RIPARIMIT                  |

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

## SHERBEMI I AUTORIZUAR

# VIVAX

## MK (AL)

| Qyteti                                          | Shërbimi                | Adresë                      | Telefoni    | E-mail                       |
|-------------------------------------------------|-------------------------|-----------------------------|-------------|------------------------------|
| <b>Shkup</b>                                    | Balsha Servisi          | Vtora Makedonska Brigada 80 | 070 220 754 | servis.balsha@yahoo.com      |
| <b>Shkup Kumanovë</b>                           | Konde NK                | Gorno Sonje 6/19            | 077 752 011 | robertaleksandra@gmail.com   |
| <b>Kumanovë</b>                                 | Multi Shop Igi          | Pionerska 13                | 031 413 400 | multishopigi@gmail.com       |
| <b>Shtip</b>                                    | Pako Servisi            | Kosovska 105                | 070 720 709 | dejandimov112@gmail.com      |
| <b>Kavadarci</b>                                | Dalas Ekspres           | Visheshnica 6               | 070 218 213 | servis_ekspert@yahoo.com     |
| <b>Kavadarci</b>                                | Ace Servisi             | Bel Kamen 45                | 070 394 374 | aceservis@t.mk               |
| <b>Kavadarci</b>                                | Centro Tehnika          | Cvetan Dimov 3b             | 075 762 042 | centrotehnika@yahoo.com      |
| <b>Sveti Nikole</b>                             | S-M                     | Leninova bb                 | 070 632 829 | servis_sm@yahoo.com          |
| <b>Gjvgjeli</b>                                 | Hot Kontrol             | Solunska 5                  | 075 650 888 | hotkontrol@yahoo.com         |
| <b>Prilep</b>                                   | MIS Elektrokompani      | 11 Oktomvri 7A              | 048 427 009 | mis_servis@yahoo.com         |
| <b>Probishtip</b>                               | Servisi Dime            | Edvard Kardelj 5            | 075 546 531 | pservisdime@yahoo.com        |
| <b>Koçanë</b>                                   | Elektroma               | Tosho Arsov 5               | 078 216 112 | elektromatika85@gmail.com    |
| <b>Koçanë</b>                                   | Klima Ekspert Plus      | Goce Delchev 74             | 078 272 833 | klimaekspertplus@yahoo.com   |
| <b>Kriva Pallankë</b>                           | Amper Mladen            | Boris Trajkovski 19         | 031 374 083 | amper_servis@t.mk            |
| <b>Kërçovë</b>                                  | Razladi EM-AA           | 4-ti Juli 125               | 071 338 875 | ilioskialeksandar@yahoo.com  |
| <b>Bitolë</b>                                   | Frigomont               | Trifun Panovski 28          | 070 269 313 | Frigomontdva@LIVE.COM        |
| <b>Bitolë</b>                                   | Elektroluks             | Deveani 15                  | 070 207 833 | elektrolux@t.mk              |
| <b>Tetovë</b>                                   | Servisi Bat Be Elektrik | Blagoja Toska 193           | 070 510 399 | elektrowatbe@gmail.com       |
| <b>Gostivar</b>                                 | Sonti Plus              | JNA 97                      | 070 215 685 | srsvkonti@gmail.com          |
| <b>Gostivar</b>                                 | Friigo Klima            | Brakja Ginoski 205          | 070 215 420 | hadis_s@hotmail.com          |
| <b>Dibër</b>                                    | Krenar MD               | nas. Velec br.2             | 070 443 361 | krenar-md@live.com           |
| <b>Pehçevë, Berovë, Dellçevë, Mak. Kamenicë</b> | Kvatro Servisi          | s. Zvegor 116               | 078 700 835 | servisdelcevo@yahoo.com      |
| <b>Pehçevë, Berovë, Dellçevë, Mak. Kamenicë</b> | Alfa Elektrotehnika     | Vancho Kitanov 17           | 070 639 030 | alfaelektrotehnika@gmail.com |
| <b>Ohër</b>                                     | Nik Pro Servisi         | Stefcho Iloski 5            | 077 638 270 | nikproservis@gmail.com       |
| <b>Strugë</b>                                   | Led Elektronika         | Cvetan Dimov 22             | 070 304 724 | zlatko.na18@gmail.com        |
| <b>Strugë</b>                                   | Maktri Ojleski          | Naum Naumoski Borche 28     | 075 521 691 | ljubco.ojleski@hotmail.com   |
| <b>Radovish</b>                                 | JTD Dimka               | Leninova 79                 | 078 253 986 | dimka_servis@yahoo.com       |

# FLETGARANCIONI



KS

|                              |
|------------------------------|
| EMRI PRODUKTU                |
| LLOJI DHE MODELI             |
| PRODHUESI                    |
| EMËRTIMI APO EMRI I SHITËSIT |
| NUMRI SERIAL                 |
| VULA: NËNSHKRIMI I PËRSONIT  |

|  |
|--|
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |

**TË NDERUAR BLERËS!**  
Faleminderit për blerjen tuaj dhe shpresoj seju do të jenë të kënaqur me përzgjedhjen. Nëse periudha e garancionit është e nevojshme për të riparuar produktin, ju lutem konsultohuni me shitësin Apo me me përeonin i ciliua shet produktin tone JU LUTEM LEXONI ME KUJDESPARAPËRDORIMITPRODUKTIT DOKUMENTET TEKNIKE DHE MANUALET CILAT JANË VENDOSUR NË KUTI!

**GARANCI DEKLARATA:**  
Kjo fletgarancion ju garanton që prodhuesi, nëpërmjet AskTec Ltd, si një importues dhe ofrues i sigurisë në Republikën e Kosovës, një riparim të lirë të njejtë në përputhje me rregullat e zbatueshme në pajtim me kushtet e përshkruara në këtë fletgarancion

**KUSHTET E GARANCIONIT:**  
1. Kjo fletgarancion, negarantojmë se ju do të jetë subjekt i kësaj punegarancisë pagabime të mundshme të shkaktuara nga mjeshtëri e profesionalizuar dhe të materialit të dobët. Të gjitha gabimet mund të ndodhin ne do t korrigjohen pa pagesë në një shërbim garancion të autorizuar.

**PERIUDDHA EGARANCIONIT.**Garancioni fillon nga dita eblerjes dhe vazhdon deri 24 muaj.  
2. Në rast prishjes produktit do të mbulohet nga ky garancion , zotohemi për të rregulluar njëjtin sa më shpejt të jetë e mundur, dhe jo më vonë se 45 ditë. Nëse produkti nuk mund të riparohet ose nuk riparohet brenda 45 ditëve, ajo do të zëvendësohet.  
3. Nëse procedura riparimit zgjat më shumë se 10 ditë, garancioni do të shtvhet për kohëzgjatjen e riparimit.  
4. Garancioni është e njohur vetëm me një faturë të shitjes, dhe me kartën e garancionit e cila duhet të plotësohet si duhet dhe duhet të përfshijë datën e shitjes, vula dhe nënshkrimi shitësit.  
5. Prodhuesi ofron pjesë servisi në afat prej 7 vjetësh.

**GARANCIONI NUK MBULON**  
6. Inspektimit të rregullt, mirëmbajtjenndrrimi I pjesve hargjuese.  
7. Rregullim ose ndryshim në përmirësimin e produktit për zbatimin që nuk janë përshkruar në udhëzimet teknike për përdorim, përveç modifikime paraqitura Me pëlqimi AskTec LLC

**GARANCIONI NUK PRANOHE** NE KËTO RASTE :  
- Nëse një klienti nuk paraqet kartën e saktë garancionit dhe faturë blerëse.  
- Në qoftë se blerësi nuk përmbush udhëzimet mbi përdorimin e produktit.  
- Nëse produkti është i hapur, modifikuar ose riparuar nga personi i paautorizuar.  
- Nëse dështimet produktit janë shkaktuar nga forcës madhore, të tilla si rrufeja, electriciteti në fatkeqësitë e rrjetit elektrik.  
- Nëse dështime shkaktuar dëme nga përdorimi i pavend ose transportit të pahijshme. Nëse defekt është një defekt në sistemin në të cilën produkti është i lidhur.

|                                 |
|---------------------------------|
| DATA PRANIMIT PAISJES<br>SERVIS |
| DATA RIPARIMIT                  |
| DATA PRANIMIT PAISJES<br>SERVIS |
| DATA RIPARIMIT                  |
| DATA PRANIMIT PAISJES<br>SERVIS |
| DATA RIPARIMIT                  |

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

**Ask tec d.o.o., Tahir Zajmi (Kosovatex)**

**10000 Prishtinë, Kosovë**

**Tel: +381 38 771 001, E-mail: [info@asktec-ks.com](mailto:info@asktec-ks.com)**

**SERVISI**

**Tel: +381 38 771 003**

**Fax: +381 38 771 000**

**MODEL**

**NUMRI SERIAL**

**DATA E SHITJES**

**NUMRI I FATURES**

**FIRMA DHE VULA E SHITESIT**

|  |
|--|
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |

- Me këtë garanci, M SAN Grupa ose VIVAX Albania si ofrues i garancisë në Republikën e Shqipërisë, garanton riparim falas në përputhje me rregulloret në fuqi dhe me kushtet e përshkruara në këtë fletë garancie.  
Me këtë garanci, ne garantojmë se objekti i kësaj garancie do të funksionojë pa gabime të shkaktuara nga puna e dobët ose materialet jo cilësore. Çdo defekt që mund të ndodhë do të riparohet falas në një qendër shërbimi të autorizuar gjatë periudhës së garancisë.
- KUSHTET E GARANCISE** Garancia fillon ditën e blerjes se produktit dhe zgjat:

|                         |                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>60 MUAJ (5 Vite)</b> | <b>FRIGORIFER,<br/>NGRIRES VERTIKAL DHE HORIZONTAL</b>                                                                                                                          |
| <b>24 MUAJ (2 vite)</b> | <b>TV SETS, PAISJE AUDIO, ORA SMART<br/>SOBA, LAVATRICE DHE THARESE, LARESE ENESH,<br/>ASPIRATOR,<br/>FURRA DHE PIANURA TE INTEGRUARA, BOLIER<br/>ELEKTROSHTETIAKE TE VOGLA</b> |

- Në rast defekti të produktit që është objekt i kësaj garancie, ne angazhohemi ta riparojmë atë sa më shpejt të jetë e mundur, dhe jo më vonë se 30 ditë. Nëse produkti nuk mund të riparohet ose nuk riparohet brenda 30 ditëve, ai do të zëvendësohet me një të ri brenda këtij afati. Garancia do të zgjatet për kohëzgjatjen e riparimit.
- Garancia njihet vetëm me faturën e blerjes dhe me këtë fletë garancie, e cila duhet të jetë e plotësuar saktë, pra të përmbajë datën e shitjes, vulën dhe nënshkrimin e shitësit.
- GARANCIA NUK MBULON**  
Kontrollin e rregullt, mirëmbajtjen me zëvendësimin e pjesëve që konsumohen gjatë përdorimit normal (bateri, llamba, filtra, goma dere, etj.), rregullime ose ndryshime për përmirësim të produktit për aplikime që nuk përshkruhen në udhëzimet teknike të përdorimit, përveç nëse është marrë miratimi nga M SAN Grupa ose VIVAX Albania për këto modifikime.
- GARANCIA NUK NJIHET NË RASTET E MËPOSHTME:**  
Nëse blerësi nuk paraqet fletën e garancisë të plotësuar saktë dhe/ose faturën e blerjes.  
Nëse konsumatori nuk ka ndjekur udhëzimet për përdorimin e produktit.  
Nëse produkti është hapur, modifikuar ose riparuar nga persona të paautorizuar.  
Nëse defektet janë shkaktuar nga forca madhore, si: goditje rrufeje, mbingarkesa elektrike, katastrofa natyrore, etj. Nëse defektet janë shkaktuar nga dëmtime për shkak të përdorimit të papërshtatshëm ose transportit të gabuar (thyerje, dëmtime sipërfaqësore, ose ndryshim ngjyre për shkak të diellit ose plakjes së produktit).  
Nëse defekti është shkaktuar nga mosfunksionimi i sistemit me të cilin produkti është i lidhur.  
Kjo garanci është e vlefshme vetëm për mallrat e blerë në Republikën e Shqipërisë dhe që përdoren në territorin e këtyre shteteve, dhe nuk ndryshon të drejtat ligjore të konsumatorit që vlejnë në Shqipëri, në përputhje me ato të përcaktuara nga prodhuesi.
- Deklaratën e Përputhshmërisë dhe kopjen e Deklaratës Origjinale të Përputhshmërisë së BE-së mund ta shkarkoni lehtësisht në faqen tonë të internetit: [www.msan.hr/dokumentacija/artikula](http://www.msan.hr/dokumentacija/artikula)

**Ofruesi i garancisë ne Shqipëri me kontakt: VIVAX ALBANIA Rruga:Kristo Luarasi, Ndertes D, Kati 3, apartamenti 02,Tirane, Shqiperi 1005**

**CENTRAL SERVICE EU:** **e-mail: [contact-alb@vivax.eu](mailto:contact-alb@vivax.eu)**  
**MR servis doo, Dugoselska cesta 5, 10370 Rugvica, HR**  
**Phone: +385 1 640 1111 Fax: +385 1 365 4982,**  
**Web:[www.mrservis.hr](http://www.mrservis.hr)**  
**Email for general inquiries:[info@mrservis.hr](mailto:info@mrservis.hr),**  
**Email for sales inquiries:[sales@mrservis.hr](mailto:sales@mrservis.hr)**

|                                         |  |  |
|-----------------------------------------|--|--|
| DATA E PRANIMIT TE PRODUKTIT PER SERVIS |  |  |
| DATA E RIPARIMIT                        |  |  |
| DATA E PRANIMIT TE PRODUKTIT PER SERVIS |  |  |
| DATA E RIPARIMIT                        |  |  |

SERVISET E AUTORIZUARA

VIVAX

AL

| Qyteti | Servisi        | Adresa                                                                                    | Telefon       | E-mail                |
|--------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------------------|
| Tirane | Xpert Service  | Rr.Kasem Shima, Godina<br>Pranë urës Mëzezit, Kodi<br>postar 1050 Mëzez, Tiranë<br>Shima, | +355 44813333 | info@xpert.com.al     |
| Tirane | Elektro-Servis | Rr. Shkelqim Fusha, Selite,<br>Pallati "Matrix Konstruksion",<br>Kati 0 dhe +1            | +355 44509090 | info@elektroservis.al |

# GARANCIJSKI LIST

# VIVAX

# SLO

MODEL NAPRAVE

SERIJSKA ŠTEVILKA

DATUM DOBAVE BLAGA

ŠTEVILKA PRODAJALČEVEGA RAČUNA

PRODAJNO MESTO

PODPIS IN ŽIG PRODAJALCA

|  |
|--|
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |

**SPOŠTOVANI!** Zahvaljujemo se vam za nakup naprave in upamo, da boste s svojo izbiro zadovoljni. Če bo v garancijskem obdobju potrebno popravilo izdelka, vas prosimo, da se posvetujete s pooblaščenim prodajalcem, ki vam je izdelek prodal, ali pa nas pokličite na spodaj navedeno številko oz. nas obiščite na navedenem naslovu. **PROSIMO VAS, DA PRED UPORABO NATANČNO PREBERETE TEHNIČNO DOKUMENTACIJO IN PRILOŽENA NAVODILA!**

## GARANCIJSKA IZJAVA

1. S to garancijsko izjavo uvoznik jamči za kakovost izdelka oz. brezhibno delovanje v garancijskem roku, če ga boste uporabljali v skladu z njegovim namenom in priloženimi navodili. Proizvajalec izdelka prek ekskluzivnega uvoznika oz. zastopnika ter dajalca garancije v Republiki Sloveniji jamči brezplačno popravilo izdelka v skladu z veljavnimi predpisi in pogoji, opisanimi v tem garancijskem listu. Vse morebitne okvare bodo v garancijskem roku brezplačno odpravljene pri pooblaščenem serviserju.
2. Garancijski rok začne veljati z dnem nakupa izdelka in za:

|                            |                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>60 MESECEV (5 let)</b>  | <b>HLADILNIKI,ZAMRZOVALNE OMARE TER SKRINJE</b>                                                                                                                                       |
| <b>24 MESECEV (2 leta)</b> | <b>LED TV<br/>SAMOSTOJEČI ŠTEDILNIKI, PRALNI IN SUŠILNI STROJI,<br/>POMIVALNI STROJI, KUHINJSKE NAPE VGRADNE PEČICE IN<br/>KUHALNE PLOŠČE, KUHINJSKE NAPE, GRELNIKI VODE-BOJLERJI</b> |
| <b>12 MESECEV (1 leto)</b> | <b>MALI GOSPODINJSKI APARATI (VKLJUČNO Z MIKROVALOVNIMI<br/>PEČICAMI, GRELCI IN RADIATORJI), AUDIO I DVB-T SPREJEMNIKI,<br/>PAMETNI TELEFONI IN PAMETNE NAPRAVE</b>                   |

3. Napake na izdelku morajo biti odpravljene v skupno 30 dneh od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščen serviser prejel zahtevo za odpravo napak.Rok za odpravo napak se lahko izjemoma podaljša z obvestilom za največ 15 dni, kadar je to potrebno za dokončanje popravila. To podaljšanje upošteva naravo in kompleksnost blaga, naravo in resnost neskladnosti ter napor, potreben za dokončanje popravila ali zamenjavo. Proizvajalec mora potrošnika pred iztekom 30-dnevnega roka obvestiti o razlogih za podaljšanje roka in o številu dodatnih dni. Če popravilo ni opravljeno v predvidenem roku, proizvajalec, pooblaščen serviser, uvoznik ali prodajalec brezplačno zamenja izdelek ali okvarjeni del z novim in brezhibnim. Če izdelek ali njegov del v predvidenem roku ni popravljen niti zamenjan z novim, lahko potrošnik zahteva vračilo celotne kupnine ali sorazmerno znižanje kupnine. Če se neskladnost izdelka pojavi v manj kot 30 dneh od dobave, lahko potrošnik zahteva neposredno vračilo plačanega zneska. V primeru zamenjave z novim izdelkom začne garancijski rok znova teči od dneva zamenjave. Za zamenjano blago ali bistveni del, zamenjan z novim, proizvajalec izda nov garancijski list.

## 4. Pravice potrošnika v primeru neskladnosti blaga

če blago ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali ustreznem oglaševalskem sporočilu, ima potrošnik pravico do:

**Brezplačnega popravila ali zamenjave blaga,**  
**Vračila kupnine,** če popravilo ali zamenjava nista mogoča v razumnem roku,  
**Zmanjšanja kupnine,** če blago delno deluje, vendar ne v celoti kot bi moralo,  
**Povračila stroškov popravila,** če je potrošnik napako odpravil na lastne stroške, ker prodajalec ali proizvajalec tega ni storil v zakonskem roku.

za uveljavljanje garancije mora potrošnik predložiti originalni račun in garancijski list. pravice iz naslova garancije potrošnik uveljavlja pri prodajalcu ali pooblaščenem servisu.

5. Proizvajalec ali pooblaščen servis lahko potrošniku med popravilo blaga, za katero je izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. Če nadomestno blago ni zagotovljeno, ima potrošnik pravico do odškodnine za škodo, ki jo je utrpel zaradi nezmožnosti uporabe blaga od trenutka zahteve za popravilo ali zamenjavo do njune izvedbe.
6. **Rok za rešitev reklamacije:** Prodajalec mora o zahtevi potrošnika odločiti **nemudoma**, najpozneje pa v roku **8 dni** od prejema zahteve. Če je za odpravo napake potreben daljši čas, mora prodajalec potrošnika o tem obvestiti v istem roku in mu sporočiti predvideni rok popravila. **Popravilo ali zamenjava blaga mora biti opravljena najkasneje v 45 dneh od prejema reklamacije.** Če napaka ni odpravljena v tem roku, mora prodajalec potrošniku brezplačno zagotoviti nov, enakovreden izdelek.

7. Proizvajalec krije stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim.
8. Garancija se prizna le ob predložitvi računa ter garancijskega lista, ki mora biti pravilno izpolnjen oziroma mora vsebovati datum prodaje, žig in podpis prodajalca.
9. Čas, v katerem uvoznik zagotavlja servis, vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate, je vsaj 3 leta po preteku garancijskega roka.
10. Prodajalec ni usposobljen za tehnično presojo glede morebitnih okvar in tako tudi ne more odločati o zamenjavi izdelka brez mnenja pooblaščenega servisa o okvari.
11. Potrošnik ima zakonsko pravico, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahteve. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga;
12. Garancija velja samo na območju Republike Slovenije.
13. **Pomembno obvestilo za potrošnike:** Potrošnik ima zakonsko pravico, da v primeru neskladnosti blaga **brezplačno uveljavlja jamčevalne zahteve zoper prodajalca** v skladu z veljavno zakonodajo. garancija **ne izključuje in ne omejuje** pravic potrošnika, ki izhajajo iz **obveznega jamstva za skladnost blaga** po določilih vzpot-1

**GARANCIJA NE VKLJUČUJE:** Rednih pregledov, vzdrževanja z menjavo potrošnih delov ob normalni uporabi, prilagajanja ali spreminjanja izdelka z namenom izboljšanja ter uporabe, ki ni opisana v tehničnih navodilih za uporabo, razen, če je za te spremembe uvoznik predhodno dal soglasje.

**GARANCIJA SE NE PRIZNA:**

- če kupec ne predloži veljavnega garancijskega lista in računa o nakupu, nepravilne vgradnje, uporabe in vzdrževanja izdelka in popravila s strani nepooblaščenih oseb in vgraditve neoriginalnih sestavnih delov izdelka,
- v primeru malomarnega ravnanja z izdelkom, poškodb, ki so nastale zaradi mehanskih udarcev po krivdi kupca oziroma tretje osebe, napak, ki so posledica motenj iz okolja (naravne nesreče, udar strele, električne napeljave, elektromagnetne motnje in podobno),
- v primeru Potrošnega materiala (žarnice, tesnila, posodice za led, filtra svežega zraka, penastega filtra in podobno,
- v primeru povečanja glasnosti in estetskega izgleda aparata, ki je posledica staranja in ne vpliva na funkcionalnost izdelka,
- v primeru vibracij, pomikanja izdelka po prostoru in glasnega delovanja, ki je posledica nepravilno izravnanih nastavljivih nogic.

Izjava EU o skladnosti je na voljo na spletni strani: [www.msan.hr/dokumentacija/artikala](http://www.msan.hr/dokumentacija/artikala)

**Izdelek na trgu EU postavlja:**

**M SAN GRUPA d.o.o., Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, Croatia**

**Tel: +385 1 3654-961, Fax: +385 1 365 4982**

**e-mail: [info@mrservis.hr](mailto:info@mrservis.hr), [prodaja@mrservls.hr](mailto:prodaja@mrservls.hr), <http://www.vivax.com>**

|                                            |
|--------------------------------------------|
| <b>DATUM SPREJEMA<br/>NAPRAVE V SERVIS</b> |
| <b>DATUM POPRAVILA</b>                     |
| <b>DATUM SPREJEMA<br/>NAPRAVE V SERVIS</b> |
| <b>DATUM POPRAVILA</b>                     |
| <b>DATUM SPREJEMA<br/>NAPRAVE V SERVIS</b> |
| <b>DATUM POPRAVILA</b>                     |

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

## SEZNAM SERVISNIH MESTA

# VIVAX

## SLO

### • LED TV; BELA TEHNIKA; MALI GOSPODINJSKI APARATI

(vključno z mikrovalovnimi pečicami, grelci in radiatorji)

**NTT d.o.o.**

Štrbenkova 4, 3320 VELENJE

Tel.03 897 39 50 ; E-mail. [servis@ntt.si](mailto:servis@ntt.si)

Web: <http://www.ntt.si/>

**SerVic d.o.o.**

Trpinčeva ulica 37A, 1000 LJUBLJANA

Tel. 01 601 01 50; E-mail. [info@svc.si](mailto:info@svc.si)

Web: <http://www.servic.si>

### • PAMETNE NAPRAVE, SMART TELEFONI, TABLICE

**NTT d.o.o.**

Štrbenkova 4, 3320 VELENJE

Tel.03 897 39 50 ; E-mail. [servis@ntt.si](mailto:servis@ntt.si); Web: <http://www.ntt.si/>

Works  
best  
with  
*life.*

SN.:

**VIVAX**

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Vivax, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Cenoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Cenoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Cenoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://cenoteka.rs/p/vivax-fen-h1-sense-gold/>